



Electrolux



electrolux.com/register



EW8W7607QP

PL Instrukcja obsługi | **Pralko-suszarka**



Witamy w Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.electrolux.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	2
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	6
3. OPIS URZĄDZENIA.....	8
4. DANE TECHNICZNE.....	10
5. INSTALACJA.....	10
6. PANEL STEROWANIA I SMARTSELECT.....	14
7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI.....	16
8. PIERWSZE URUCHOMIENIE.....	19
9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	19
10. PROGRAMY.....	20
11. WI-FI – KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI.....	32
12. OPCJE.....	34
13. USTAWIENIA.....	39
14. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE.....	40
15. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE.....	45
16. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE.....	47
17. WSKAZÓWKI I PORADY.....	49
18. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	52
19. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	59
20. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	64
21. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	66

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania tego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi.

Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uduszeniem, odniesieniem obrażeń lub trwałą niepełnosprawnością.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do prania i suszenia odzieży domowej nadającej się do prania i suszenia maszynowego.
- Nie używać funkcji suszarki, jeśli pranie zabrudzone jest przemysłowymi środkami chemicznymi.

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie należy zainstalować jako wolnostojące lub pod kuchennym blatem roboczym, jeśli jest wystarczająco dużo przestrzeni.
- Nie instalować urządzenia za zamykanymi lub przesuwanymi drzwiami ani za drzwiami, których zawiasy są umieszczone po przeciwnej stronie, co uniemożliwiłoby całkowite otworzenie drzwi urządzenia.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie wolno zasiląć przez zewnętrzny wyłącznik, np. programator czasowy, ani ze źródła zasilania często wyłączanego przez zakład energetyczny.
- Upewnić się, że miejsce instalacji urządzenia jest odpowiednio wietrzone, aby zapobiec cofaniu się do pomieszczenia szkodliwych spalin z urządzeń zasilanych opałem lub z kominka.
- Powietrza wylotowego nie wolno kierować do przewodu kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa.
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).

- Maksymalny ciężar wsadu to 11.0 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Usuwać włókna z tkanin i inne zanieczyszczenia nagromadzone wokół urządzenia.
- Rzeczy zabrudzone substancjami, jak olej roślinny lub mineralny, aceton, alkohol, ropa, nafta, odplamiacze, terpentyna, воск czy środki do usuwania wosku, należy przed wysuszeniem w pralko-suszarce wyprać osobno w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.
- Nie używać urządzenia do rzeczy zanieczyszczonych przemysłowymi środkami chemicznymi.
- W pralko-suszarce nie wolno suszyć niewypranych rzeczy.
- W pralko-suszarce nie wolno suszyć przedmiotów, jak gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny nieprzemakalne, ubrania powlekane gumą i ubrania lub poduszki z wkładką z pianki lateksowej.
- Płyny zmiękczające do tkanin i podobne produkty wolno stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami ich producentów.
- Wyjąć wszystkie przedmioty mogące wywołać zapłon, takie jak zapalniczki lub zapalki.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zatrzymywać pralko-suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, jeśli nie można natychmiast wyjąć z niej wszystkich rzeczy i rozłożyć ich w celu rozproszenia ciepła.

- Ostatnia część cyklu pracy pralko-suszarki odbywa się bez nagrzewania (cykl chłodzenia), aby rzeczy były schłodzone do temperatury, która ich nie uszkodzi.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podczas przenoszenia urządzenia należy zawsze je trzymać w położeniu pionowym.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe.
- Podłogę, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest

ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.

- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otworzenie drzwi urządzenia.
- Wyregulować nóżki, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń między urządzeniem a podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

2.4 Użytkowanie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.

- Nie wolno suszyć uszkodzonych rzeczy (rozdartych, wystrzępionych itp.), w których znajduje się wypełnienie.
- Jeśli do prania dodano odplamiacz, przed uruchomieniem cyklu suszenia należy wykonać dodatkowe płukanie.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.
- Suszyć wyłącznie tkaniny nadające się do suszenia w urządzeniu. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących czyszczenia umieszczonych na metce.
- Nie siadać ani nie stać na otworzonych drzwiach urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno suszyć kapiącej mokrej odzieży.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Wyjąć zasobnik na detergent (jeśli go użyto) przed uruchomieniem programu suszenia.
- Nie używać zasobnika z detergentem, gdy ustawiany jest program ciągły.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu.

Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.

- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one

przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS URZĄDZENIA

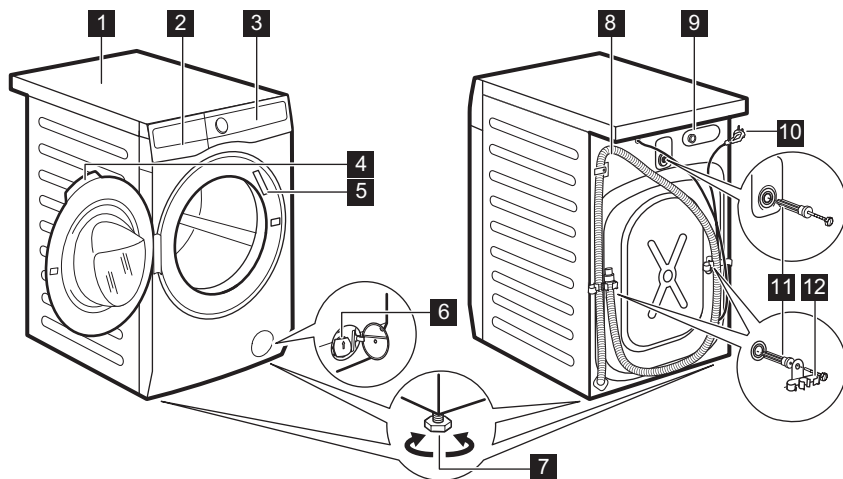
3.1 Funkcje specjalne

Zakupiona przez Państwa pralko-suszarka spełnia wszystkie współczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów, zapewniając wyjątkową wydajność prania i suszenia.

- **Interaktywny wyświetlacz dynamiczny** ułatwia eksploatację urządzenia i wprowadzanie ustawień.
- **Połączenie Wi-Fi** oraz funkcja **Zdalne uruchomienie** umożliwiają uruchomienie zdalne rozpoczęcie programu, obsługę pralki oraz sprawdzenie programu.
- **System SteamCare** dzięki programowi parowemu **Odśwież. parowe** umożliwia odświeżanie nawet najbardziej delikatnych rzeczy bez potrzeby prania. Użycie łagodnego środka zapachowego opracowanego przez firmę **Electrolux** pozwala uzyskać efekt „świeżo wypranej” odzieży przy jednoczesnym usunięciu niepożądanych zapachów i zagniecień.

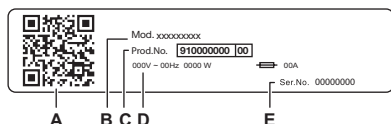
- **UltraCareSystem** służy ochronie włókien tkanin dzięki różnym fazom wstępnego mieszania, podczas których detergent i płyn zmiękczający do tkanin mieszane są z wodą, a następnie dozowane do prania. W ten sposób docierają do każdego włókna.
- **UniversalDose Szuflada** z przegródkami na poszczególne rodzaje detergentu, w tym z przegródką na Pods®, wyposażona w system umożliwiający optymalne rozprowadzanie i mieszanie detergentu oraz rozpuszczanie jego pozostałości po każdym cyklu.
- **SensiCare System** wykrywa wielkość wsadu i w ciągu 30 sekund określa czas trwania programu. Program prania jest indywidualnie dostosowany do wielkości ładunku i rodzaju tkanin, nie powodując przy tym wydłużenia czasu pracy ani zwiększenia zużycia energii i wody ponad wymagany poziom.

3.2 Przegląd urządzenia



- 1 Błat roboczy
- 2 Dozownik detergentu
- 3 Panel sterowania
- 4 Uchwyt drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Filtr pompy opróżniającej
- 7 Nóżki do poziomowania urządzenia

- 8 Wąż spustowy
- 9 Podłączenie węża dopływowego
- 10 Przewód zasilający
- 11 Blokadły transportowe
- 12 Uchwyt węża



Na tabliczce znamionowej podano:

- A. kod QR
- B. Nazwa modelu
- C. Numer produktu
- D. Znamionowe dane elektryczne
- E. Numer seryjny

Zeskanować **kod QR** aparatem, aby pobrać na swój smartfon lub tablet naszą aplikację ze sklepu z aplikacjami, i wykonać wymagane kroki. Aby w pełni wykorzystać produkt, prosimy go zarejestrować.

- Można uzyskać dostęp do szczegółowych informacji, dokumentacji i artykułów dotyczących korzystania z najlepszych funkcji (Instrukcja obsługi dostępna jest również na stronie **electrolux.com/manuals**)
- Można uzyskać porady dotyczące użytkowania, rozwiązywania problemów, serwisowania i napraw (dostępne również pod adresem **electrolux.com/support**)
- Zachęcamy do zakupu akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych i oryginalnych części zamiennych do posiadanego urządzenia (dostępne również na stronie **electrolux.com/shop**)

4. DANE TECHNICZNE

Wymiar	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	59.7 cm / 84.7 cm / 63.6 cm
Podłączenie elektryczne	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Zasilanie wodą ¹⁾		Zimna woda
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimum Maksimum	0,5 bara (0,05 MPa) 10 barów (1,0 MPa)
Maksymalny wsad prania	Bawełniane	11.0 kg
Maksymalne obciążenie na sucho	Bawełniane Syntetyczne	7 kg 5 kg

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

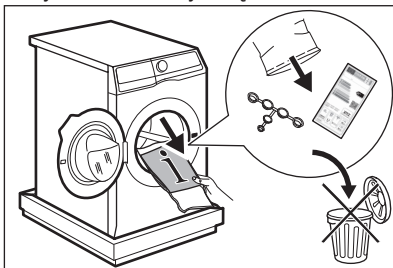
5. INSTALACJA

⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

5.1 Rozpakowanie

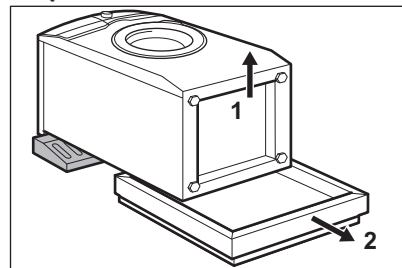
1. Otworzyć drzwi urządzenia. Wyjąć wszystkie elementy z bębna.



Akcesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.

2. Położyć jeden z elementów opakowania na podłodze za urządzeniem i ostrożnie

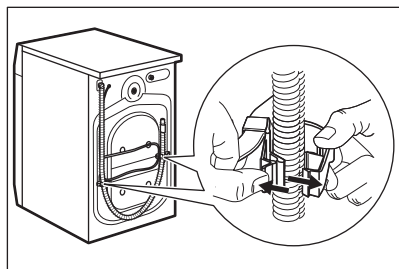
położyć urządzenie na tylnej ścianie. Usunąć blok styropianu ze spodu urządzenia.



⚠ UWAGA!

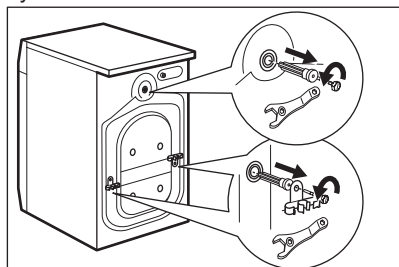
Nie kłaść pralki na przedniej ścianie.

3. Ponownie ustawić urządzenie w pozycji pionowej. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów.



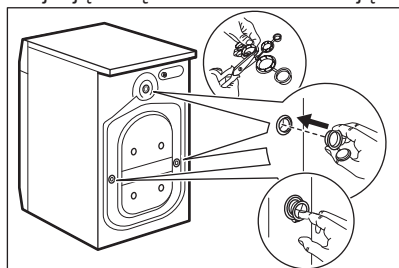
Z węża spustowego może wypłynąć woda. Są to pozostałości wody po testowaniu urządzenia w fabryce.

4. Usunąć trzy blokady transportowe i wyciągnąć plastikowe elementy dystansowe.



Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

5. W otwory włożyć plastikowe zatyczki znajdujące się w torebce z instrukcją.



5.2 Informacje dotyczące instalacji

Umieszczenie i poziomowanie

Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy.

1. Zainstalować urządzenie na płaskim, twardym podłożu. Urządzenie musi być wypoziomowane i stabilne. Upewnić się, że urządzenie nie dotyka ściany lub innych urządzeń oraz że jest zapewniony pod nim przepływ powietrza.

2. Poluzować lub dokręcić nóżki, aby wypoziomować urządzenie. Wszystkie nóżki muszą stabilnie opierać się na podłodze.

⚠ OSTRZEŻENIE!

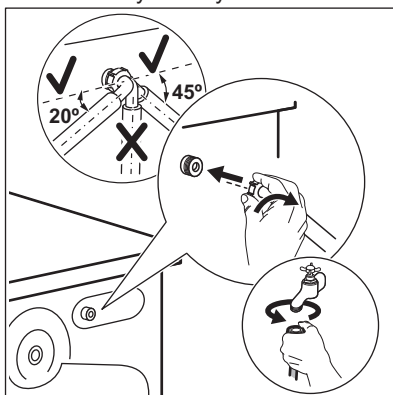
Pod nóżkami urządzenia nie umieszczać kartonu, drewna ani podobnych materiałów w celu wypoziomowania.

Wąż dopływowy

⚠ UWAGA!

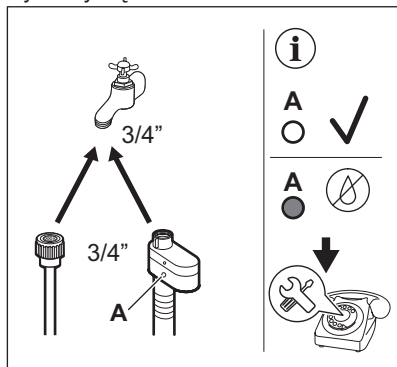
Upewnić się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączy. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

1. Jeśli trzeba przyłączyć wąż dopływu wody z tyłu urządzenia. Zazwyczaj jest on już zainstalowany w fabryce.



2. Skierować go w prawo lub w lewo, odpowiednio do położenia zaworu wody. Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest skierowany pionowo.

3. W razie potrzeby poluzować nakrętkę wieńcową, aby ustawić wąż w odpowiednim położeniu.
4. Niektóre modele mogą być wyposażone w wąż dopływowy z zabezpieczeniem przed zalaniem. Zabezpieczenie przed zalaniem zapobiega wyciekaniu wody. Sektor w oknie pokazuje tę usterkę A. W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji na temat wymiany węża.



5. Podłączyć wąż dopływowy ZIMNEJ wody do zaworu zimnej wody z gwintem 3/4 cala.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.

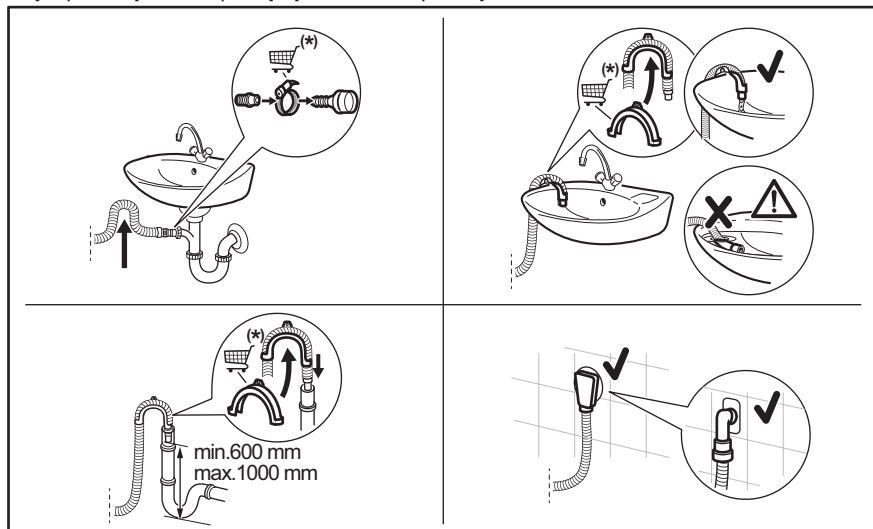
Odprowadzanie wody

Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości co najmniej 60 cm i nie większej niż 100 cm od powierzchni podłogi.



Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Drugi wąż spustowy i przedłużacz można kupić w autoryzowanym centrum serwisowym.

Wąż spustowy można podłączyć na różne sposoby:



*Zastrzegamy sobie prawo do wymiany części zamiennych bez uprzedzenia.

Należy ułożyć wąż spustowy w pętlę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.

Podłączyć wąż spustowy do króćca syfonu i zabezpieczyć zaciskiem. Należy ułożyć wąż spustowy w pętlę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.

Włożyć wąż bezpośrednio do rury kanalizacyjnej zabudowanej w ścianie i zabezpieczyć go zaciskiem.

Bez plastikowej prowadnicy węża, do syfonu umywalki – umieścić wąż spustowy na króćcu syfonu i zabezpieczyć zaciskiem.

Wąż spustowy można wygiąć do kształtu litery U i umieścić wokół plastikowej prowadnicy. Na krawędzi umywalki – przymocować prowadnicę do zaworu wody lub do ściany.



Upewnić się, że plastikowa prowadnica jest nieruchoma podczas odpompowywania wody, a wąż spustowy nie jest zanurzony w wodzie. Może nastąpić cofnięcie brudnej wody do urządzenia.

Akcesoria należy zakupić u autoryzowanego sprzedawcy.

Do rury kanalizacyjnej z otworem wentylacyjnym – włożyć wąż spustowy bezpośrednio do rury odpływowej lub kanalizacyjnej.



Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża spustowego, tj. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej (min. 38 mm/1,5 cala) musi być większa niż zewnętrzna średnica węża spustowego.

5.3 Instalacja na drewnianej podłodze

Nóżki urządzenia zainstalowanego na drewnianej podłodze należy unieruchomić płytkami mocującymi.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

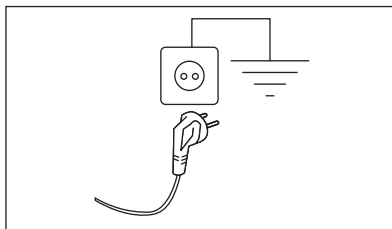
5.4 Podłączenie elektryczne

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy domowa instalacja elektryczna może wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również inne użytkowane urządzenia.

Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



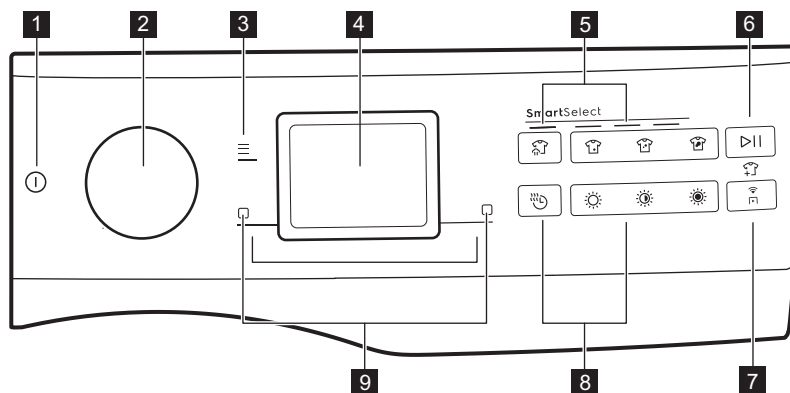
Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w następstwie nieprzestrzegania powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

6. PANEL STEROWANIA I SMARTSELECT

6.1 Opis panelu sterowania



- 1 Wł./Wył przycisk ①
- 2 Pokrętko wyboru programów
- 3 Przycisk dotykowy Menu ≡
- 4 Wyświetlacz
- 5 Przycisk dotykowy prania SmartSelect :
 - Odśwież. parowe przycisk ①
 - Przycisk dotykowy Lekko br. poziom zabrudzenia ②
 - Przycisk dotykowy Lekkie poziom zabrudzenia ③
 - Przycisk dotykowy Normalny poziom zabrudzenia ④
- 6 Przycisk dotykowy Start/Pauza ▶|| i symbol dodawania ubrania + ⑤
- 7 Tryb uruchomienia zdalnego przycisk ⑥
- 8 Przycisk dotykowy suszenia SmartSelect:
 - Czas suszenia przycisk ⑦
 - Suche do prasowania przycisk ⑧
 - Suche do szafy przycisk ⑨
 - Ekstra suche przycisk ⑩
- 9
 - Prawy przycisk programowy ⑪
 - Lewy przycisk programowy ⑫

6.2 SmartSelect

SmartSelect to nowa i unikalna funkcja, która pozwala użytkownikowi wybrać odpowiednie ustawienia prania w oparciu o poziom zabrudzenia tkanin, dbając o odzież i zwiększając komfort użytkowania.

Temperatura prania dostosowuje się do każdego poziomu SmartSelect zgodnie z wybranym cyklem, aby zapewnić najlepszą wydajność bez konieczności ręcznej zmiany temperatury.



Więcej informacji znajduje się w sekcji SmartSelect w rozdziale „Pokrętła i przyciski”.

6.3 SmartLeaf feedback ⑬

SmartLeaf informacja zwrotna pokazuje, jak energooszczędny jest program w oparciu o zużycie energii.

Są trzy różne poziomy sprzężenia zwrotnego SmartLeaf oznaczone ikoną liścia:

1. Brak podświetlonego listka wskazuje średni poziom zużycia.
2. Ikona jednego listka ⑬ wskazuje dobry poziom zużycia.

3. Ikona dwóch listków  wskazuje najlepszy poziom zużycia.

6.4 Podwójny interfejs zegara

Nowy sposób wizualizacji i zarządzania cyklami prania i suszenia, zapewniający precyzyjne informacje zwrotne na temat czasu trwania cyklu oraz pomagający zaplanować i zdecydować, które ustawienie zastosować.

Niezależna prezentacja prania (na białe) i suszenia (amber) tylko przez kilka sekund, aż do całkowitego czasu cyklu prania + suszenia. Po dodaniu cyklu suszenia szacowany czas prania może różnić się od początkowo wyświetlanego. Wynika to z automatycznej optymalizacji cyklu prania w celu przygotowania prania do fazy suszenia.

1. Tylko pranie



2. Pranie i suszenie



3. Informacje o całym cyklu



6.5 Legenda głównych symboli

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Wskaźnik Mycie wstępne.		Wskaźnik funkcji Stop z wodą.
	Wskaźnik Dodatkowe płukanie .		Wskaźnik ulubionych.
	Wskaźnik Para.		Wskaźnik Wygladzanie zagnieceń .
	Wskaźnik połączenia Wi-Fi.		Wskaźnik SmartLeaf.
	Wskaźnik Czas do zakończenia.		Wskaźnik Ciche.
	Wskaźnik Blokada uruchomienia.		Wskaźnik blokady drzwi.
	Wskaźnik powiadomienia		Wskaźnik przypominający o czyszczeniu bębna.

7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI

7.1 Wł./Wył ①

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Dedykowany sygnał dźwiękowy podczas włączania i wyłączania urządzenia, włączanie oświetlenia i wyświetlacza oraz pulsowanie diody LERD przycisku Start/Pauza.



Domyślnym wybranym programem po włączeniu urządzenia jest zawsze program Eco 40-60, również po wybudzeniu z trybu czuwania.

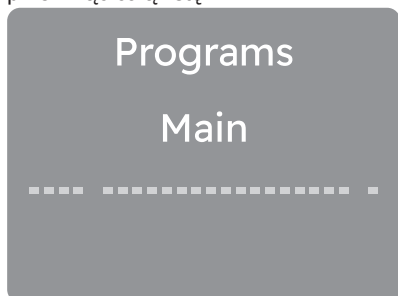
7.2 Pokrętko wyboru programów

Program można wybrać obracając pokrętkę wyboru programów.

Poruszanie się po programach

Po obróceniu pokrętki na wyświetlaczu pojawi się kilka kropek przedstawiających dostępne programy.

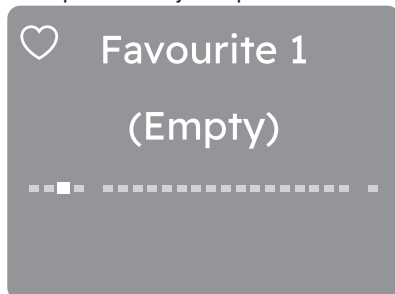
- Po obróceniu w prawo lub w lewo można przejść do zapisanych programów lub przewinąć całą listę.



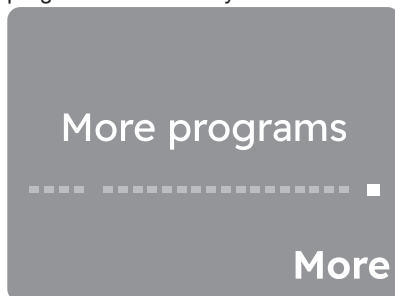
- Obrócić pokrętkę w lewo, aż pojawi się czwarty punkt dotyczący ostatnio używanego programu.



- Obróć pokrętkę dalej w lewo, od punktu 1 do 3, aby wyświetlić Ulubione programy do zapisania lub już zapisane.



- Obróć pokrętkę w prawo, aby przewinąć całą listę programów, aż do ostatniego punktu, który oznacza dostęp do listy programów dodatkowych.

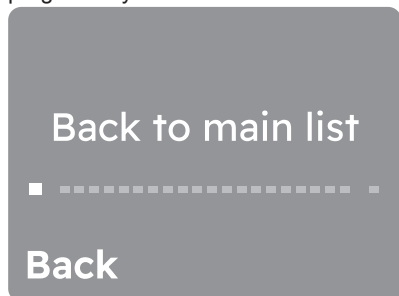


Dotknij prawego przycisku programowego

☐ obok wskazania Więcej, aby przejść do listy programów dodatkowych. Poruszanie się po tej liście działa tak samo, jak poruszanie się po liście głównej.

- Aby powrócić do listy głównej, obróć pokrętkę w lewo do pozycji Powrót do listy

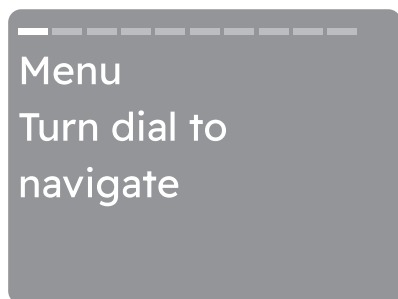
głównej i naciśnij lewy przycisk programowy □ obok wskazania <Powrót.



W tym widoku ostatnia kropka reprezentuje pozycję listy resetowania.

7.3 Menu ≡

Dotknij przycisku ≡, aby wejść do opcji Menu.



Obracaj pokrętkę, aby nawigować. Aby włączyć/wyłączyć opcję, dotknij prawego przycisku programowego.

Aby wyjść z Menu ≡, należy:

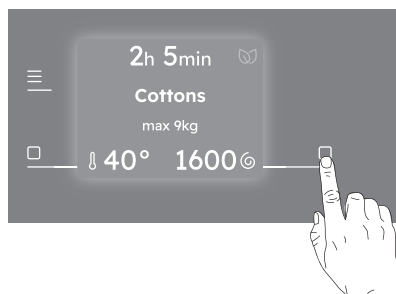
- ponownie nacisnąć przycisk menu;
- nacisnąć przycisk SmartSelect;
- nacisnąć przycisk zdalny;
- odczekać 10 sekund.

7.4 Prawy/lewy przycisk programowy □

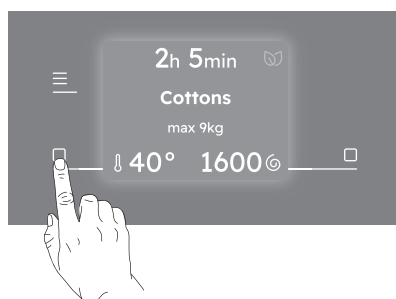
Dwa przyciski programowe □ znajdują się po prawej i lewej stronie wyświetlacza.

Dotknij prawego przycisku programowego □, aby wywołać czynność wyświetlaną w prawym dolnym rogu wyświetlacza (np.

regulacja prędkości wirowania, włączenie lub wyłączenie zbiornika automatycznego dozowania, powrót do menu itp.).



Dotknij lewego przycisku programowego □, aby wywołać czynność wyświetlaną w lewym dolnym rogu wyświetlacza (np. regulacja temperatury, włączenie lub wyłączenie opcji itp.)



7.5 Start/Pauza ▷||

Dotknąć przycisk Start/Pauza ▷||, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.



Komunikat na wyświetlaczu informuje, że cykl może zostać wstrzymany w celu dodania lub wyjęcia odzieży. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Otwieranie drzwi – dodawanie ubrań.”

7.6 Tryb uruchomienia zdalnego 𐀀

Krótkie dotknięcie przycisku 𐀀 uruchamia funkcję zdalnego uruchomienia, z którą

urządzenie można zdalnie uruchamiać, wstrzymywać i zatrzymywać.

Włączenie drzwi Tryb uruchomienia zdalnego spowoduje zablokowanie urządzenia i przejście w tryb czuwania.

Aby wyjść z tego stanu, należy ponownie dotknąć ten przycisk i go wyłączyć.

7.7 SmartSelect

Pranie

Ta nowa funkcja ma na celu pomóc użytkownikowi oszczędzać energię, czas i wodę, ułatwiając pielęgnację tkanin i zwiększając komfort użytkowania.

Dla każdego cyklu prania można ustawić różny czas trwania i zużycie, w zależności od stopnia zabrudzenia prania.



Do każdego programu urządzenie sugeruje domyślny poziom zabrudzenia z określoną temperaturą. Ręczna zmiana temperatury może spowodować zmianę poziomu zabrudzenia.

Możliwe są cztery opcje:

1. Odśwież. parowe

Na tym poziomie SmartSelect użytkownik wybiera program Odśwież. parowe. Może wygładzić zagniecenia i pozbyć się lekkich zapachów oraz odświeżyć ubrania, które nie wymagają prania. Wielokrotne dotknięcie tej ikony umożliwi zarządzanie trzema różnymi długościami cyklu.

2. Lekko br.

Opcja ta jest zalecana do ubrań bardzo lekko zabrudzonych, bez widocznych plam. Sugerowana temperatura wynosi 20°C.

3. Lekkie

Opcja ta jest idealna do ubrań lekko zabrudzonych na co dzień, z niewielkimi plamami, na przykład potu. Sugerowana temperatura wynosi 30°C. Poziom lekkiego zabrudzenia stosuje się najczęściej jako ustawienie domyślne.

4. Normalny

Opcja ta jest zalecana do ubrań normalnie zabrudzonych/bardzo zabrudzonych, na przykład rozlanym jedzeniem lub błotem.

Aby włączyć jedną z tych opcji, należy obrócić pokrętkę w celu wybraniażądanego programu. Zapali się ikona domyślnego poziomu zabrudzenia.

Aby ją zmienić, należy dotknąć odpowiedniej ikony.



Aby włączyć jedną z tych opcji, należy obrócić pokrętkę w celu wybraniażądanego programu. Zapali się ikona domyślnego poziomu zabrudzenia. Aby ją zmienić, należy dotknąć odpowiedniej ikony. Każdy poziom SmartSelect może zmieniać temperaturę, prędkość wirowania i czas trwania wybranego cyklu.



Jeśli jakiś poziom zabrudzenia nie jest dostępny, naciśnięcie go spowoduje wygenerowanie błędu, podwójny sygnał dźwiękowy, a symbol miga dwukrotnie.

Osuszanie

Czas suszenia

W programie, w którym można wybrać tę funkcję, dotknąć tego przycisku, aby ustawić czas odpowiedni dla tkanin do wysuszenia (patrz tabela „Suszenie przez określony czas”). Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość.

Opcja ta służy do wybieraniażądanego czasu suszenia w programach, w których dostępny jest czas suszenia. Każde dotknięcie przycisku powoduje wydłużenie czasu o 10 minut do maksymalnego czasu dozwolonego dla wybranego programu (patrz konfiguracja pokrętki wyboru programów).

Automatyczne suszenie

Istnieją trzy możliwe poziomy:

1. Suche do prasowania

Opcja ta jest zalecana do suszenia odzieży nadającej się do prasowania.

2. Suche do szafy ☀

Jest to domyślny poziom suszenia wybrany dla większości programów i jest on wskazany do przechowywania rzeczy.

3. Ekstra suche ☀

Ta opcja jest zalecana do materiałów ręcznikowych.

Jeśli wybrano Czas suszenia lub poziom wysuszenia, dotknięcieżądanego poziomu

sprytnego prania, wyłączenie cyklu prania pozostaje tylko fazą suszenia. Po osiągnięciu przez Czas suszenia maksymalnego czasu urządzenie automatycznie przełącza się na domyślny poziom wysuszenia (Suche do szafy); po wybraniu jakiegoś poziomu wysuszenia, dotknięcie go spowoduje wyłączenie cyklu suszenia i ustawienie tylko domyślnego programu prania.

8. PIERWSZE URUCHOMIENIE

Przy każdym włączeniu urządzenia na ekranie dotykowym pojawia się ekran startowy.

Przy pierwszym włączeniu urządzenia po wyświetleniu ekranu startowego rozpoczyna się procedura wstępnej konfiguracji.

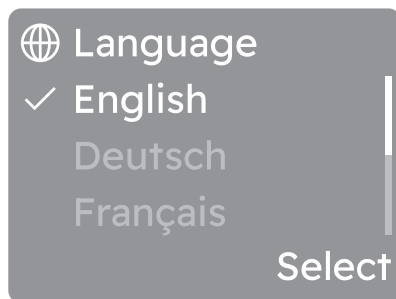
8.1 Poznaj swoje urządzenie

Po pierwszym włączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się kilka informacji związanych z urządzeniem.

Jeśli użytkownik pominie je podczas pierwszego włączenia, pojawią się one ponownie przy następnym włączeniu po uruchomieniu. Jeśli użytkownik po raz drugi naciśnie przycisk pominięcia, nie będą już wyświetlane.

8.2 Konfiguracja języka

Przewin listę języków, obracając pokrętkę, aby znaleźć żądany język, i wybierz go, naciskając prawy przycisk programowy.



9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Upewnić się, że usunięto wszystkie blokady transportowe z urządzenia.
2. Sprawdzić, czy dostępne jest podłączenie do sieci elektrycznej i czy zawór wody jest otworzony.

3. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent oznaczonej symbolem .

Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.

4. Dodać niewielką ilość detergentu do komory oznaczonej symbolem .

5. Ustawić i uruchomić program do tkanin bawełnianych z najwyższą temperaturą, bez wkładania prania do bębna.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

10. PROGRAMY

10.1 Tabela programów

Program prania

Program	Opis programu
Programy prania	
Eco 40-60	Cykl o niskim zużyciu energii do rzeczy bawełnianych, które można prać w temperaturze 40 lub 60°. Nie można aktywować żadnej opcji. Zmniejsza temperaturę i wydłuża czas, aby osiągnąć dobre efekty prania. ¹⁾
UltraQuick 49min	Bawełna i mieszane tkaniny syntetyczne. Idealnie nadaje się do szybkiego prania wsadu w ciągu dnia, zapewniając lepszą pielęgnację odzieży i dobre efekty prania już w temperaturze 30°C.  Standardowy czas trwania programu opracowano dla wsadu o masie 5 kg. W przypadku prania mniejszego lub większego ładunku czas prania automatycznie skraca się lub wydłuża, zapewniając doskonałe efekty prania.
Bawełna	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio, mocno i lekko zabrudzone.
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Normalnie zabrudzone.
Delikatne	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania. Średnio i lekko zabrudzone.
W57351Włna 	Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne” ²⁾
Jeans	Odzież dżinsowa i dzianiny. Średnio zabrudzone. Program obejmuje fazę delikatnego płukania przeznaczoną do odzieży dżinsowej, zapobiegającą blaknięciu kolorów oraz pozostawianiu resztek proszku do prania na włóknach.

Program	Opis programu
Outdoor	 Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie pozostał płyn. Odzież turystyczna, techniczna, sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki typu shell z odpinanym polarem lub wewnętrznym ociepleniem. Zalecana wielkość wsadu to 2.0 kg. Program ten może także służyć jako faza odtwarzania właściwości tkanin nieprzemakalno-oddychających, zwłaszcza tkanin z powłoką hydrofobową. Aby prawidłowo odtworzyć właściwości nieprzemakalno-oddychające, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: • Wlać detergent piorący do przegródki . • Wlać specjalny środek odtwarzający właściwości nieprzemakalno-oddychające do przegródki na płyn zmiękczający . • Zmniejszyć wielkość wsadu do 1.0 kg.  Aby wzmocnić właściwości nieprzemakalno-oddychające, należy wysuszyć pranie w suszarce bębnowej, ustawiając program suszący Outdoor (jeśli jest Dostępny i suszenie w suszarce jest dozwolone w instrukcjach umieszczonych na metce).
Higieniczny	Białe rzeczy bawełniane. Ten wysokowydajny program prania w połączeniu z cyklem parowym usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów ³⁾ utrzymując temperaturę powyżej 60°C przez całą fazę prania; przy dodatkowym oddziaływaniu fazy parowej na włókna zintensyfikowane płukanie zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości po detergencie oraz mikroorganizmów. Program ten zmniejsza ilość pyłków i cząstek alergizujących.
OneGo 20/60min	Program prania do 1 kg wsadu mieszanych koszul syntetycznych w zaledwie 20 minut. Dodaj fazę suszenia, aby przeprowadzić pełny cykl OneGo (pranie i suszenie) w 60 minut. 4)
Odzież sportowa	Odzież sportowa, włókna syntetyczne, takie jak mieszanka poliestru i elastanu, poliamid. Nadaje się do usuwania potu i zanieczyszczeń z ciała z technicznej odzieży sportowej.
Fitness	Sugerowany do małych ładunków odzieży sportowej.
Pościel XL	Cykl prania dla trzech zestawów pościeli, z których jeden może mieć podwójny rozmiar.
Koszule	Koszule bawełniane i mieszane, normalnie zabrudzone wykończeniem parowym, aby ułatwić prasowanie. Po zakończeniu programu natychmiast wyjąć odzież i przełożyć na wieszak, aby wysuszyć ją na powietrzu.
Wirowanie/Odp.	Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna. Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.

Program	Opis programu
Płukanie	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie , aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.

Autoczyszczenie

Cykl konserwacyjny z użyciem gorącej wody mający na celu wyczyszczenie i odświeżenie bębna oraz usunięcie pozostałości mogących być źródłem nieprzyjemnego zapachu. Najlepszy efekt zapewni uruchomienie cyklu raz w miesiącu. Przed uruchomieniem cyklu wyjąć wszystkie rzeczy z bębna. Włączyć szklankę wybielacza chlorowego lub środka do czyszczenia pralek do przebiegu fazy prania. **NIE STOSOWAĆ** obu środków.



Po wyczyszczeniu bębna uruchomić cykl płukania z pustym bębnem bez detergentu, aby usunąć resztki wybielacza.



Uruchomić program, zwłaszcza gdy pojawi się komunikat **Zalecany cykl czyszczenia**. Jeśli użytkownik nie uruchomi programu czyszczącego, komunikat będzie się pojawiał przy kolejnych praniach aż do uruchomienia tego programu.

- 1) Zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2023 ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów podano w rozdziale „Wartości zużycia.”
- 2) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli i pierze delikatne. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne w tym programie.
- 3) Testowany pod kątem *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i MS2 Bacteriophage w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swissatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport z badań nr 202120117).
- 4) Po dodaniu cyklu suszenia szacowany czas prania może różnić się od początkowo wyświetlanego. Wynika to z automatycznej optymalizacji cyklu prania w celu przygotowania prania do fazy suszenia.

Temperatura programu, maksymalna prędkość wirowania i maksymalny wsad

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
Eco 40-60	1)	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
UltraQuick 49min	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	8.0 kg
Bawełna	40°C 90°C – pranie w zimnej wodzie	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
Syntetyki	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	5.0 kg
Delikatne	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg
W57351\Włna	40°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	3.0 kg
Jeans	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	4.0 kg
Outdoor	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾
Higieniczny	60°C	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
OneGo 20/60min	30°C 40°C – 30°C	1200 obr./min	1.0 kg
Odzież sportowa	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200- 400 obr./min.	5.0 kg
Fitness	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	1.0 kg
Pościel XL	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	4.5 kg
Koszule	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg
Wirowanie/Odp.	-	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
Płukanie	-	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
Autoczyszczenie	60°C	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	-

1) Temperatura tego programu nie jest widoczna na wyświetlaczu i jest ustawiana automatycznie.

2) Program prania.

3) Program prania i faza impregnacji.

Zgodność opcji programów



Opcji tych nie można wybrać we wszystkich programach prania, jedna opcja może wykluczać inną. Wtedy w urządzeniu nie można jednocześnie ustawić takich niezgodnych preferencji.
Upewnić się, że ekran i przyciski programowe są zawsze czyste i suche.



Po ustawieniu programu prania i przejściu do Menu  na wyświetlaczu widoczne są dostępne opcje.
 **Blokada uruchomienia** i  **Czas do zakończenia** można wybierać we wszystkich programach.

	Eco 40-60	UltraQuick 49min	Bawełna	Syntetyki	Delikatne	 157351Wetna	Jeans	Outdoor	Higieniczny	OneGo 20/60min	Odzież sportowa	Fitness	Pościel XL	Koszule	Wirowanie/Odp.	Płukanie	Autoczyszczanie
 Prędkość wirowania	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
 Wstrzymanie płukania	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■		■		■	
 Ciche			■	■	■		■				■	■					
 Bez wirowania															■1)	■	
PODS®	■	■	■	■	■		■	■	■		■		■				
 Mycie wstępne			■	■							■	■					
 Dodatkowe płukanie		■	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■		■	

Eco 40-60	UltraQuick 49min	Bawełna	Syntetyki	Delikatne	Włosa	Jeans	Outdoor	Higieniczny	OneGo 20/60min	Odzież sportowa	Fitness	Pościel XL	Koszule	Wirowanie/Odp.	Płukanie	Autoczyszczenie
-----------	------------------	---------	-----------	-----------	-------	-------	---------	-------------	----------------	-----------------	---------	------------	---------	----------------	----------	-----------------

 Steam Antic-rease	■	■	■	■		■		■	■	■	■	■				
 Czas do zakończenia	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Po wybraniu opcji „Bez wirowania” urządzenie tylko odpompuje wodę.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Wełna/Jedwab	--	--	--	▲	▲
Odzież sportowa	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Higieniczny	▲	▲	--	--	▲

1) W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = Zalecane

-- = Niezalecane

10.2 Więcej programów

Programy prania

Program	Opis programu
Programy prania	
Kurtki	Specjalny program przeznaczony do prania pojedynczo kurtek lub kołder wypełnionych puchem lub pierzem (także z wypełnieniem syntetycznym). Jeśli dopuszcza to producent odzieży (informacja na metce), należy włączyć pełen cykl prania i suszenia, aby zachować jej estetyczny wygląd i właściwości termiczne.

Program	Opis programu
Odzież piłkarska	Strój do piłki nożnej i rugby z poliestru, mieszanki poliestru i elastanu, poliamidu i mikrofibry. Specjalny cykl przeznaczony do prania świeżych plam ze zintegrowaną fazą prania wstępnego.
Odzież narciarska	Idealny do ciężkich ubrań, takich jak kurtki narciarskie i odzież górską.
Buty sportowe	Przeznaczony do butów do biegania, delikatne pranie.
Koldry	Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, koldra, kurtki puchowe itp.
Ręczniki	Bawełniane ręczniki i szlafroki. Idealny do usuwania normalnych i silnych zabrudzeń.
Usuwanie sierści	Program prania przeznaczony do usuwania sierści zwierząt z rzeczy
Łatwe prasowanie	Tkaniny bawełniane, syntetyczne i mieszane wymagające delikatnego prania. Normalnie lub lekko zabrudzone. 1)2)
Antyalergiczny	Białe rzeczy bawełniane. Ten wysokowydajny program prania w połączeniu z cyklem parowym usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów 3) utrzymując temperaturę powyżej 60°C przez całą fazę prania; przy dodatkowym oddziaływaniu fazy parowej na włókna zintensyfikowane płukanie zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości po detergencie oraz mikroorganizmów. Program ten zmniejsza ilość pyłków i cząstek alergizujących.
Ubrania dziecięce	Specjalny, szybki i wydajny cykl do prania i płukania ubrań dziecięcych.
Len	Specjalny, delikatny cykl przeznaczony do białych lub kolorowych tkanin lnianych.
Szybki, 1 rzecz	Tkaniny bawełniane i syntetyczne lekko zabrudzone.
Para - Kaszmir	Wełna i kaszmir. Krótki program do odświeżania bez prania odzieży z wełny i kaszmiru przeznaczonej do prania w pralce lub prania ręcznego. Przy mniejszych ładunkach można skrócić czas trwania programu, korzystając z opcji Czas do zakończenia.
Odśwież. parowe	Tkaniny bawełniane, syntetyczne i mieszane. Specjalny cykl parowy bez prania, który umożliwia przygotowanie wysuszonego prania do prasowania lub odświeżenie odzieży noszonej jeden raz. Program zmniejsza zagniecenia, nieprzyjemne zapachy i rozluźnia włókna tkanin. Nie stosować detergentu.

1) Aby ograniczyć powstawanie zagniecień na praniu, w ramach tego cyklu regulowana jest temperatura wody i wykonywana faza delikatnego prania i wirowania.

2) Pralka doda kilka płukań.

3) Testowany pod kątem *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i MS2 Bacteriophage w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swissatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport z badań nr 202120117).

Temperatura programu, maksymalna prędkość wirowania i maksymalny wsad

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
Kurtki	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	2.0 kg

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
Odzież piłkarska	40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
Odzież narciarska	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	5.0 kg
Buty sportowe	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1000 obr./min 1000 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg
Kołdry	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min 800 - 400 obr./min.	3.0 kg
Ręczniki	40°C 90°C – pranie w zimnej wodzie	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	11.0 kg
Usuwanie sierści	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	3.0 kg
Łatwe prasowanie	40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min 800 obr./min – 400 obr./min	0.5 kg
Antyalergiczny	60°C	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	3.0 kg
Ubrania dziecięce	30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	4.0 kg
Len	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾
Szybki, 1 rzecz	20°C 20°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1600 - 400 obr./min.	3.0 kg
Para - Kaszmir	-	-	11.0 kg
Odśwież. parowe	-	-	-

1) Program prania.

2) Program prania i faza impregnacji.

Zgodność opcji programów



Opcji tych nie można wybrać we wszystkich programach prania, jedna opcja może wykluczać inną. Wtedy w urządzeniu nie można jednocześnie ustawić takich niezgodnych preferencji.
Upewnić się, że ekran i przyciski programowe są zawsze czyste i suche.



Po ustawieniu programu prania i przejściu do Menu  na wyświetlaczu widoczne są dostępne opcje.
 **Blokada uruchomienia** i  **Czas do zakończenia** można wybierać we wszystkich programach.

	Kurtki	Odzież piłkarska	Odzież narciarska	Buty sportowe	Koldry	Ręczniki	Usuwanie sierści	Łatwe prasowanie	Antyalergiczny	Ubrania dziecięce	Len	Szybki, 1 rzecz	Para - Kaszmir	Odśwież. parowe
 Prędkość wirowania	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
 Wstrzymanie płukania	■		■	■		■	■	■	■	■	■			■
 Ciche				■		■	■				■			
 Bez wirowania														
PODS®	■	■	■			■		■	■	■	■			
 Mycie wstępne				■		■	■	■	■					
 Dodatkowe płukanie	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■			■
 Steam Anticrease						■	■	■	■	■	■		■	

	Kurtki	Odzież piłkarska	Odzież narciarska	Buty sportowe	Koldry	Ręczniki	Usuwanie sierści	Łatwe prasowanie	Antyalergiczny	Ubrania dziecięce	Len	Szybki, 1 rzecz	Para - Kaszmir	Odśwież. parowe
 Czas do zakończenia	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Kurtki	--	▲	▲	--	▲
Odzież piłkarska	--	▲	▲	--	▲
Odzież narciarska	--	▲	▲	--	▲
Buty sportowe	--	--	--	▲	▲
Koldry	--	--	--	▲	▲
Ręczniki	▲	▲	▲	--	--
Usuwanie sierści	--	--	--	▲	▲
Łatwe prasowanie	--	▲	▲	--	▲
Antyalergiczny	▲	▲	--	--	▲
Ubrania dziecięce	--	--	--	▲	▲
Len	--	--	--	▲	▲
Szybki, 1 rzecz	--	▲	▲	--	▲

¹⁾ W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

10.3 Programy Para

Programy Para umożliwiają zmniejszenie zagniecia i nieprzyjemnych zapachów na odzieży (np. bawełnianej, syntetycznej, mieszanej, w tym delikatnej), która wymaga odświeżenia w krótkim czasie, co pozwala uniknąć prania.

Włókna tkanin ulegają rozluźnieniu i ich późniejsze prasowanie jest łatwiejsze. Po

zakończeniu cyklu należy szybko wyjąć pranie z bębna.

NIE USTAWIAĆ tego trybu z następującymi typami prania:

- Rzeczy nieprzeznaczone do suszenia w suszarce.
- Rzeczy z oznaczeniem „Tylko pranie chemiczne.”



Nie stosować detergentu!
Programy Para nie usuwają szczególnie intensywnego zapachu i nie obejmują cyklu higienicznego.
Po obróbce parowej pranie może być wilgotne. Należy je rozwiesić na kilka minut.

Zapach (Electrolux Steam Fragrance)

Środek zapachowy Electrolux Steam Fragrance umożliwia odświeżanie nawet delikatnych ubrań, usuwanie zagnieceń i nadawanie świeżości delikatnym zapachem opracowanym wyłącznie przez **Electrolux**. Dzięki odświeżeniu parą, zamiast wykonywania pełnego cyklu prania, ubrania dłużej będą wyglądać i wydawać się w dotyku jak nowe. Zapach można bezpiecznie stosować nawet w programach parowych i dla kaszmiru – jeśli są dostępne – do delikatnych tkanin, jak kaszmir i wełna. Przy obróbce mniejszych wsadów należy zmniejszyć dawkę zapachu i czas trwania cyklu - po zaledwie piętnastu minutach ubrania znów będą stwarzać wrażenie „właśnie wypranych.”

Należy uważnie przeczytać instrukcję stosowania środka zapachowego.

NIE NALEŻY:

- Suszyć odzież odświeżonej z dodatkiem zapachu w suszarce. Spowoduje to ulotnienie się zapachu.
- Stosować środka zapachowego do innych celów niż opisane.
- Stosować środka zapachowego do nowej odzieży. Nowa odzież może zawierać pozostałości substancji wykończalniczych, które mogłyby wejść w reakcję ze środkiem zapachowym.

10.5 Automatyczne suszenie



Początkowe czasy cykli dla programów z opcją Poziom wysuszenia są tylko szacunkowe, faktyczny czas suszenia może się znacznie różnić od wyświetlanego czasu.



Zapach jest dostępny w sklepie internetowym **Electrolux** lub u autoryzowanego dealera.

10.4 Woolmark Premium Wool Care – Blue (niebieski)



- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie” pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce oraz zaleceniami producenta pralki. M2304.
- Program do suszenia wełny w tym urządzeniu przetestowała i zatwierdziła firma Woolmark. Program ten jest przeznaczony do suszenia odzieży wełnianej, która zgodnie z oznaczeniem wymaga „prania ręcznego”, pod warunkiem, że jest prana z wykorzystaniem programu do prania ręcznego zatwierdzonego przez Woolmark i suszona zgodnie ze wskazówkami producenta tego urządzenia. M2412.

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
 Ekstra suche Materiały frotte	Bawełna i len (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 7 kg
	Odzież jeansowa	do 4 kg
 Suche do szafy Rzeczy odkładane do szafy	Bawełna i len (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 7 kg
	Tkaniny syntetyczne i mieszane. (swetry, bluzki, bielizna, bielizna pościelowa)	do 5 kg
	Tkaniny delikatne (akryl, wiskoza i delikatne tkaniny mieszane)	do 2 kg
	Odzież wełniana (swetry wełniane)	do 1 kg
	Odzież sportowa (odzież turystyczna, tkaniny techniczne, odzież sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki typu shell)	do 2 kg
	Odzież jeansowa	do 4 kg
 Suche do prasowania Rzeczy do prasowania	Bawełna i len (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	do 7 kg

10.6 Sugerowane ustawienia czasu suszenia

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Sugerowany czas trwania (min)
Ekstra suche Materiały frotte	Bawełna i len (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	7	1600	230-250
		5	1600	170-180
		3	1600	90-100
	Odzież jeansowa	4	1200	160-170
		2	1200	70-110
Suche do szafy Rzeczy odkładane do szafy	Bawełna i len (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	7	1600	220-240
		5	1600	160-170

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Sugerowany czas trwania (min)
		3	1600	80-90
	Tkaniny syntetyczne i mieszane. (swetry, bluzki, bielizna, bielizna pościelowa)	5	1200	160-180
		3	1200	100-110
	Delikatne tkaniny (akryl, wiskoza i delikatne tkaniny mieszane)	2	1200	120-130
		1	1200	70 - 80
	Wełna (swetry wełniane)	1	1200	130-140
	Odzież sportowa (odzież turystyczna, tkaniny techniczne, odzież sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki typu shell)	2	1200	90-100
		1	1200	50-60
	Odzież jeansowa	4	1200	150-170
		2	1200	80-100
Suche do prasowania Rzeczy do prasowania	Bawełna i len (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	7	1600	130-150
		5	1600	100-110
		3	1600	60-70

11. 📶 WI-FI – KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI

W tym rozdziale opisano, w jaki sposób nawiązać połączenie między urządzeniem a siecią Wi-Fi oraz powiązać je ze smartfonem

Funkcja ta umożliwia otrzymywanie powiadomień, a także sterowanie urządzeniem i monitorowanie jego działania za pomocą smartfona.

Funkcja Wi-Fi jest domyślnie wyłączona.

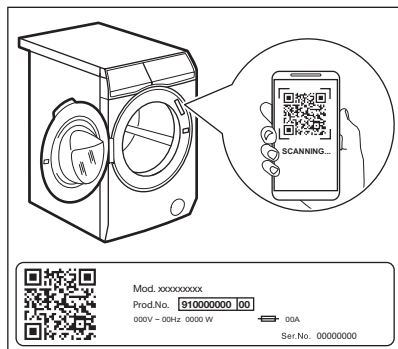
Aby podłączyć urządzenie do sieci i korzystać ze wszystkich funkcji i usług, niezbędne są:

- Domowa sieć bezprzewodowa z działającym połączeniem internetowym.

- Smartfon połączony z siecią bezprzewodową.

Parametry modułu Wi-Fi	
Częstotliwość	2,412-2,472 GHz dla rynku europejskiego
Protokół	IEEE 802.11b/g/n
Maks. moc	< 20 dBm
Szyfrowanie	WPA, WPA2, WPA3

11.1 Kod QR na tabliczce znamionowej



Kod QR można wykorzystać na dwa sposoby:

- Zeskanuj kod QR przy użyciu aplikacji w aparacie smartfona lub tabletu, aby pobrać na niego aplikację ze sklepu z aplikacjami na i wykonać wymagane kroki.
- Aby uprościć ten proces, sparować smartfon z pralką. Zeskanuj kod QR przy użyciu skanera w naszej aplikacji.

11.2 Instalacja i konfiguracja Aplikacja



Aplikacja Aplikacja umożliwia sterowanie praniem ze smartfona.

Zawiera ona dużą liczbę programów, przydatnych funkcji oraz informacje o produkcie idealnie dostosowane do urządzenia.

Za pomocą aplikacji można wybierać programy dostępne na panelu sterowania urządzenia, a także odblokowywać dodatkowe programy dostępne tylko ze smartfona.

Z czasem, wraz z pojawianiem się nowych wersji aplikacji, dodatkowe programy mogą ulec zmianie.

To sposób na dostosowaną do własnych potrzeb pielęgnację prania – z wykorzystaniem smartfona.

W celu nawiązywania połączenia między urządzeniem a aplikacją należy stanąć w pobliżu urządzenia ze smartfonem.

Upewnić się, że smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową.

1. Przejdź do App Store na smartfonie lub zeskanować kod QR (*patrz punkt „Kod QR na tabliczce znamionowej”*).
2. Pobierz i zainstaluj naszą aplikację.
3. Uruchomić aplikację. Wybrać kraj i język, a następnie zalogować się przy użyciu adresu e-mail i hasła. Osoby, które nie mają jeszcze konta, prosimy utworzyć konto postępując według instrukcji w aplikacji Aplikacja.
4. Aby zarejestrować i skonfigurować urządzenie, należy postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

11.3 Połączenie urządzenia z Wi-Fi

Włączanie sieci Wi-Fi



Domyślnie funkcja Wi-Fi jest wyłączona.

Dotknij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk Wł./Wył. ①, aby włączyć urządzenie.

Aby podłączyć urządzenie do sieci Wi-Fi, należy dotknąć przycisk Tryb uruchomienia zdalnego ② i przytrzymać przez 5 sekund. Można też włączyć Wi-Fi z poziomu menu ustawień.

Podczas tej fazy na wyświetlaczu pojawi się ikona ③ Wi-Fi i komunikat „Uruchamianie...”. Po chwili pojawi się komunikat „Gotowe do połączenia,” i ikona ④.

Połączenie urządzenia



Przed wykonaniem kolejnych kroków upewnij się, że aplikacja Aplikacja została pobrana i skonfigurowana, a inteligentne urządzenie jest połączone z siecią domową. Patrz rozdział „Instalowanie i konfiguracja aplikacji”.

Otwórz aplikację Aplikacja w inteligentnym urządzeniu i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby dodać urządzenie.

Podczas fazy kojarzenia aplikacja Aplikacja może przekierować do ustawień Wi-Fi inteligentnego urządzenia, aby wybrać sieć domową i wymagać wprowadzenia hasła Wi-Fi w celu podłączenia urządzenia.

Po pomyślnym zakończeniu fazy **Łączenie...** wyświetli się komunikat **„Połączenie udane”**. W przeciwnym razie wyświetli się komunikat **„Nie można połączyć”**.

Po połączeniu dotknięcie przycisku Tryb uruchomienia zdalnego  umożliwi użytkownikom zdalne uruchamianie cykli w aplikacji Aplikacja.

Automatyczne połączenie z zarejestrowaną siecią

Po pomyślnym skonfigurowaniu i zarejestrowaniu urządzenia w sieci domowej przy każdym włączeniu będzie ono próbowało automatycznie połączyć się z siecią. Gdy połączenie Wi-Fi zostanie pomyślnie nawiązane, nie będzie sygnału dźwiękowego.

Łączenie z inną siecią (ponowne otwarcie punktu dostępu)

Za każdym razem, gdy użytkownik dotknie przycisk Tryb uruchomienia zdalnego  i przytrzyma go przez 5 sekund, otworzy się punkt dostępu. Nowe poświadczenia sieciowe otrzymane w tym momencie zastępują wcześniej zapisane poświadczenia, a urządzenie połączy się z nową siecią Wi-Fi.

Aby połączyć urządzenie, zapoznaj się z sekcją „Połączenie urządzenia”.

Wyłączanie sieci Wi-Fi

Jeśli użytkownik zdecyduje się nie podłączać urządzenia do sieci Wi-Fi, może dotknąć przycisk Tryb uruchomienia zdalnego  i przytrzymać go przez 10 sekund, a urządzenie wyzeruje się i wyłączy. Można też wyłączyć Wi-Fi z poziomu menu ustawień.

Po potwierdzeniu zresetowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat **„Wyzerowano dostęp do sieci”**, a Wi-Fi zostanie wyłączone.

11.4 Aktualizacja bezprzewodowa

Aplikacja może zaproponować aktualizację oprogramowania urządzenia.

Jeśli trwa program, aplikacja poinformuje, że aktualizacja uruchomi się po jego zakończeniu.

Podczas aktualizacji na wyświetlaczu urządzenia pokaże się komunikat.

Nie wyłączać ani nie odłączać urządzenia od zasilania podczas aktualizacji.

Z urządzenia będzie można korzystać po pomyślnym zakończeniu aktualizacji, które nie jest sygnalizowane żadnym powiadomieniem.

W razie wystąpienia błędu na wyświetlaczu pojawi się komunikat. Wtedy należy nacisnąć dowolny przycisk lub obrócić pokrętkę, aby powrócić do normalnego korzystania z urządzenia.

11.5 Wi-Fi Always On

Funkcja Wi-Fi Always On (Wi-Fi zawsze włączone) jest dostępna w aplikacji.

Po włączeniu tej funkcji urządzenie jest stale podłączone do sieci bezprzewodowej, nawet gdy jest wyłączone.

Wskaźnik  miga.

Pralkę można włączyć naciskając przycisk **Wł./Wył**  lub korzystając z aplikacji.



Funkcja Wi-Fi Always On zwiększa zużycie energii.

12. OPCJE

12.1 Wprowadzenie

Do każdego programu dostępnych jest kilka dodatkowych opcji. Sprawdź zgodność w sekcji tabeli programów.



Po 10 sekundach bezczynności na wyświetlaczu pojawi się ekran główny z wybranym programem.

12.2 Opcje przycisków programowych

Po wybraniu programu można zmienić domyślną Temperaturę  i Wirowanie .

Aby zmienić **Temperaturę** , dotknij lewego przycisku programowego .

- Domyślnie wyświetlana temperatura spadnie do minimum oczekiwanego w wybranym cyklu.
- Kontynuuj naciskanie, a sekwencja rozpocznie się od maksymalnej oczekiwanej temperatury.



Jeśli ustawienie Temperatura  nie jest dostępne, kontrolka lewego przycisku programowego będzie zgaszona.

Aby zmienić **Wirowanie** , dotknij prawego przycisku programowego .

- Domyślnie wyświetlane wirowanie spadnie do minimum oczekiwanego w wybranym cyklu.
- Kontynuuj naciskanie, a sekwencja rozpocznie się od maksymalnego oczekiwanego wirowania.



Jeśli dostępna jest tylko jedna opcja, kontrolka prawego przycisku programowego będzie zgaszona.

12.3 PODS®

Opcja ta pozwala włączyć lub wyłączyć opcję PODS®.

Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja PODS®.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł./Wył..



Postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczących dawkowania i przechowywania kapsulek. Wsypać maksymalnie dwie tabletki lub detergenty jednodawkowe do przegródki PODS® w szufladzie na detergenty.



Funkcja PODS® pozostaje włączona również po wyłączeniu i włączeniu pralki i jest domyślnie ustawiona w programie, z którym jest dostępna.

12.4 Mycie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania.

Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.

Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Mycie wstępne.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł./Wył..



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

12.5 Stałe Dodatkowe płukanie

Opcja ta umożliwia dodanie kilku płukań do wybranych programów prania, oraz optymalizację rozprowadzania płynu zmiękczającego do tkanin i poprawę miękkości tkanin. Zaleca się to, gdy stosowany jest płyn zmiękczający do tkanin.

Opcja ta jest przydatna dla osób uczulonych na detergenty oraz w rejonach z miękką wodą.

Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Dodatkowe płukanie .

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł./Wył..



Funkcja Dodatkowe płukanie pozostaje włączona również po wyłączeniu i włączeniu pralki i jest domyślnie ustawiona w programie, z którym jest dostępna. Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

12.6 Stały Wyglądanie zagniecień



Po zakończeniu cyklu suszenia delikatnie obraca bęben w tę i z powrotem, aby wysuszone ubrania mniej się gnioły, leżąc w pralce. Program możesz przerwać, gdy tylko chcesz wyjąć ubrania.

Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Wyglądanie zagniecień.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł./Wył..



Funkcja Wyglądanie zagniecień pozostaje włączona również po wyłączeniu i włączeniu pralki i jest domyślnie ustawiona w programie, z którym jest dostępna.

Dotknięcie jakiegokolwiek przycisku spowoduje zatrzymanie fazy ochrony przed zagnieceniami i odblokowanie drzwi. Aby przerwać fazę chroniącą przed zagnieceniami, można również:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wł./Wył.  przez kilka sekund, aby wyłączyć urządzenie.
- Obróć pokrętkę wyboru programów w inne położenie.

12.7 Ciche

Z opcją tą pośrednia i końcowa faza wirowania są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecenia.

Drzwi pozostają zablokowane, a bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć ilość zagniecień. Aby odblokować drzwi, należy odpompować wodę.

Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody.

Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Ciche .

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł./Wył..

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona tylko fazę odpompowania.



Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

12.8 Czas do zakończenia

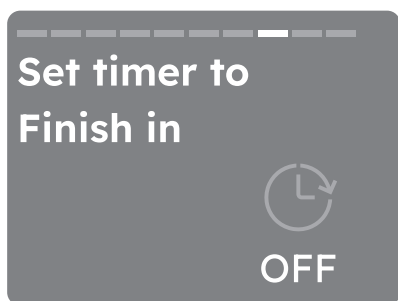
W tej opcji można ustawić czas do zakończenia wybranego cyklu.



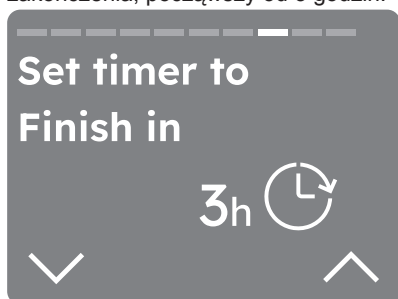
Proponowany czas zakończenia jest zawsze dłuższy niż czas trwania programu.

Aby **włączyć** tę opcję:

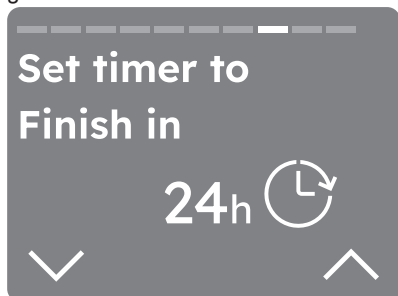
- Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Czas do zakończenia .



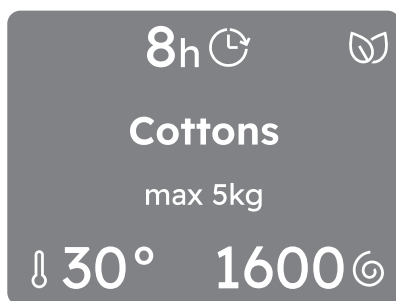
- Opcję tę można włączyć, naciskając prawy przycisk programowy . Na wyświetlaczu pojawi się liczba godzin do zakończenia, począwszy od 3 godzin.



- Naciskając prawy przycisk programowy  obok , można wydłużyć czas o jedną godzinę za każdym dotknięciem, aż do 24 godzin.



- Aby skrócić czas, dotykaj lewego przycisku programowego  obok . Każde dotknięcie skraca czas o jedną godzinę.
- Po 3 sekundach od wybraniażądanego timera nastąpi przekierowanie do ekranu głównego, gdzie w górnej części wyświetlacza widoczne będzie odliczanie.



Po wyłączeniu urządzenie zapamiętuje wybór tej opcji.

Aby **usunąć** opcję Czas do zakończenia:

- Przejdź przez Menu  do opcji Czas do zakończenia.
- Skracać czas, naciskając lewy przycisk programowy, aż na wyświetlaczu pojawi się Wyłącz

12.9 Blokada uruchomienia

Opcja ta pozwala zapobiec przypadkowej zmianie ustawień urządzenia przez dzieci.

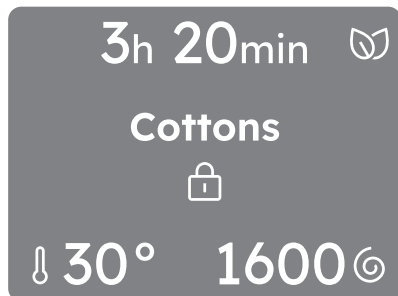
Aby **włączyć** tę opcję:

- Dotknij przycisku programowego **Menu**  i obracaj pokrętkę, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Blokada uruchomienia .



- Opcję tę można włączyć, dotykając prawego przycisku programowego .
- Po włączeniu opcji przyciski programowe i ekran dotykowy zostaną wyłączone. Urządzenie będzie można wyłączyć za pomocą przycisku Wł./Wył.
- Przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza urządzenia nie można uruchomić.

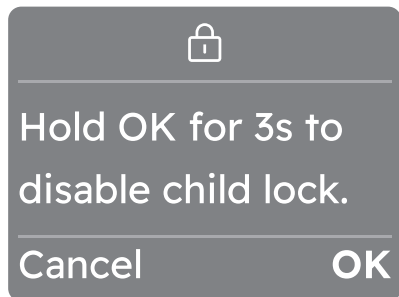
Na środku wyświetlacza pojawi się ikona Blokada uruchomienia.



Po wyłączeniu urządzenie zapamiętuje wybór tej opcji.

Aby **wyłączyć** tę opcję:

- Przytrzymaj prawy przycisk programowy ☐ przez 3 sekundy. Rozpocznie się odliczanie.



Po wyłączeniu opcji na wyświetlaczu pojawiają się informacje jak przed jej włączeniem,



12.10 Ulubione

Ustawianie ulubionego cyklu

Można zapisać do trzech ulubionych cykli.



Domyślnie nie ma zapisanych ulubionych cykli.

Dotknij przycisku programowego **Menu** i obracaj pokrętle, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja Ulubione.

Aby **zapisać** ulubiony cykl:

- Wybierz jedno z trzech pustych pól, dotykając prawego przycisku programowego ☐.
- Po dwóch sekundach wybrany cykl pojawi się na wyświetlaczu jako ulubiony, oznaczony serduszkim w górnej części ekranu.



Do zapisania kolejnego ulubionego cyklu zostanie automatycznie wskazana pierwsza pusta pozycja.

Zamiana ulubionego cyklu

Można **zamieniać** ulubione cykle:

- Obróć pokrętle, aby wybrać jedno z trzech pól do nadpisania.
- Potwierdź wiersz, dotykając prawego przycisku programowego ☐.
- Dotknij **ponownie** prawego przycisku programowego ☐, aby zastąpić ulubiony cykl.
- Pojawi się wyskakujące okienko potwierdzenia. Dotknij prawego przycisku programowego ☐, aby potwierdzić.
- Po dwóch sekundach wybrany cykl pojawi się na wyświetlaczu jako ulubiony, oznaczony serduszkim w górnej części ekranu.

Ulubionego cyklu nie można **usunąć** w urządzeniu.



Aby usunąć ulubione cykle, należy przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia lub w aplikacji.

Dostęp do ulubionego cyklu

Aby przejść do ulubionych z listy programów, obróć pokrętko w lewo.



Jeśli pola są wypełnione, wyświetlony zostanie pierwszy ulubiony cykl, następnie drugi, a na końcu trzeci.

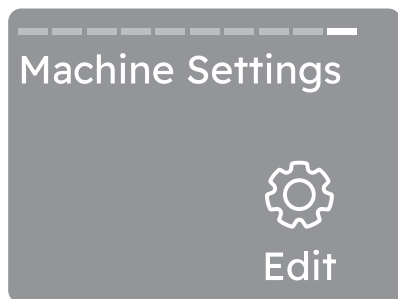


Jeśli pola są puste, wyświetli się sugestia, jak zapisać nowe ulubione cykle.

13. USTAWIENIA

13.1 Ustawienia

W tym rozdziale wyjaśniono główne ustawienia urządzenia.



Dotknij prawego przycisku programowego Edytuj, aby przejść do ustawień.



Po 10 sekundach bezczynności na wyświetlaczu pojawi się ekran główny z wybranym programem.

13.2 Konfiguracja Język

Można **zmienić język wyświetlacza**, przewijając listę poprzez obracanie pokrętki w celu znalezieniażądanego języka.

- Wybierz go, dotykając prawego przycisku programowego 
- Wróć ← do poprzedniego widoku, dotykając przycisku Menu 



Obracanie pokrętki spowoduje podświetlenie wybranego języka na wyświetlaczu.

13.3 Wi-Fi

Za pomocą tej opcji można edytować ustawienia Wi-Fi.

Dotknij prawego przycisku programowego , aby przejść do ustawień. Możesz:

- Włączyć sieć Wi-Fi.
- Połączyć z inną siecią Wi-Fi
- Wyłączyć sieć Wi-Fi.



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Wi-Fi – Konfiguracja połączenia”.

13.4 Sygnał dźwiękowy przycisku

Za pomocą tego ustawienia można wyłączyć dźwięk przycisków.

Aby **włączyć/wyłączyć** dźwięki:

- Dotknij prawego przycisku programowego , a odpowiedni wskaźnik zostanie Wł. /Wył. .

Obrócić pokrętko, aby przejść do następnego ustawienia.



Dźwięku przycisku Wł./Wył.  nie można wyłączyć

13.5 Sygnał zakończenia programu

Za pomocą tego ustawienia można zmienić Sygnał zakończenia programu.

Aby **włączyć/wyłączyć lub zmienić** dźwięk:

- Dotknij prawego przycisku programowego , aby edytować opcję.
- Obróć pokrętko, aby wyświetlić poziomy:

- a. Długi 
- b. Średni 
- c. Krótki 
- d. Wył. 

- Dotknij prawego przycisku programowego, aby wybrać żądany dźwięk.



Wróć ← do poprzedniego widoku, dotykając przycisku Menu .

13.6 Jasność wyświetlacza

Za pomocą tego ustawienia można zmienić jasność wyświetlacza.

Aby **zmienić** poziom:

- Dotknij lewego przycisku programowego  obok wskaźnika , aby zmniejszyć jasność.
- Dotknij prawego przycisku programowego  obok wskaźnika , aby zwiększyć jasność.

Obróć pokrętko, aby przejść do następnego ustawienia.



Dostępnych jest pięć poziomów jasności.

13.7 Przewodniki

Za pomocą tej opcji można wyświetlić krótkie objaśnienia niektórych funkcji.

Obróć pokrętko wyboru programów i wybierz jedną z poniższych opcji, dotykając prawego przycisku programowego .

- **Wprowadzenie:** informacje o panelu sterowania, SmartSelect, programach

parowych, Menu i przyciskach programowych, Tryb uruchomienia zdalnego.

Przy fazie suszenia również Czas suszenia oraz Automatyczne suszenie

- **WiFi:** informacje o wstępnej konfiguracji



Wróć ← do poprzedniego widoku, dotykając lewego przycisku programowego .

13.8 Godziny przepracowane

Za pomocą tego ustawienia można wyświetlić Godziny przepracowane urządzenia.



Ustawienia przywrócone do ustawień fabrycznych nie usuwa zliczonych godzin

13.9 Ustawienia przywrócone do ustawień fabrycznych

Za pomocą tego ustawienia można zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

1. Dotknij prawego przycisku programowego , aby przejść do opcji.
2. Dotknij lewego przycisku programowego , aby cofnąć.
3. Dotknij prawego przycisku programowego , aby potwierdzić reset.
Resetowanie zajmie kilka sekund



Ustawienia przywrócone do ustawień fabrycznych usuwa zapisane opcje i ulubione.

14. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

14.1 Włączanie urządzenia

1. Podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania.
2. Otworzyć zawór wody.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył. , aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

14.2 Przed włączeniem urządzenia

1. Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.
2. Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.

14.3 Włączanie urządzenia

Naciśnij przycisk Wł./Wytł , aby włączyć urządzenie. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

Domyślnym wybranym programem po włączeniu urządzenia jest zawsze program Eco 40-60, również po wybudzeniu z trybu czuwania.

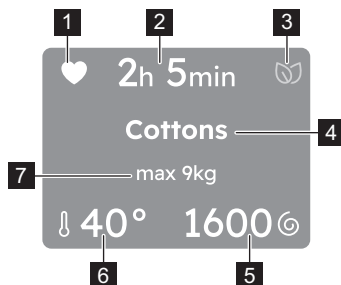
Na wyświetlaczu pojawiają się informacje o wybranym programie.

Zacznie migać kontrolka przycisku Start/Pauza .

14.4 Ustawianie programu

Eco 40-60 jest domyślnym proponowanym programem po włączeniu urządzenia, którego dotyczą informacje na etykiecie efektywności energetycznej.

1. Obrócić pokrętkę wyboru programów, aby ustawić żądany program.
Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się widok podsumowania programu z następującymi informacjami:



1. Ulubione, jeśli zostały już zapisane.
2. Czas trwania programu.
3. SmartLeaf
4. Wybrany program
5. Prędkość Wirowanie
6. Temperatura
7. Maksymalny wsad programu.



Na wyświetlaczu widoczne będą również dodatkowe opcje, jeśli są włączone.

Dotknij inny poziom zabrudzenia **SmartSelect** po prawej stronie panelu sterowania.

Program Odśwież. parowe można wybrać w obszarze SmartSelect.



Po każdym wybraniu innego poziomu SmartSelect będzie on widoczny przez 2 sekundy w pozycji 7.

Możesz również:

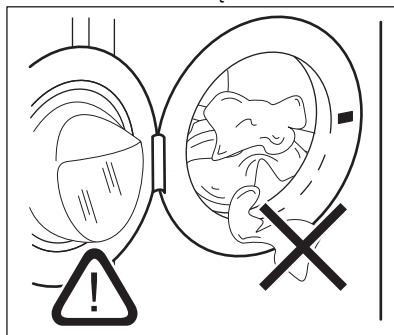
1. Dotknąć lewego przycisku programowego , aby zmienić **Temperatura** .
2. Dotknąć prawego przycisku programowego , aby zmienić prędkość **Wirowanie** .
3. Dotknąć **Menu** , aby przejść do dodatkowych dostępnych opcji i ustawić jedną lub więcej z nich.

14.5 Wkładanie prania

- Otworzyć drzwi urządzenia.
- Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
- Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).

Upewnić się, że w bębnie nie jest zbyt dużo prania.

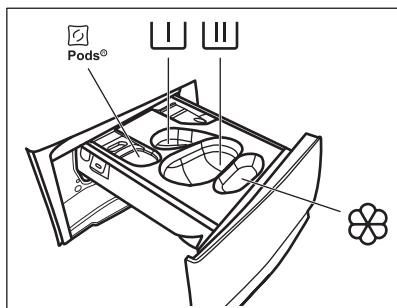
- Dokładnie zamknąć drzwi.



⚠ **UWAGA!**

- Należy upewnić się, że nie doszło do przetrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Może wtedy dojść do wycieku wody lub zniszczenia prania.
- Pranie rzeczy mocno zabrudzonych olejem, z tłustymi plamami, może spowodować uszkodzenie gumowych części pralki.

14.6 Ręczne stosowanie detergentów i dodatków



 – Komora na detergent w kapsułkach (maksymalnie 2 kapsułki). Stosując tabletki z detergentem należy upewnić się, że włączona jest opcja Pods®.

 – Przegródka na program prania wstępnego i namaczania (tylko detergent w proszku).

 – Przegródka na detergent do prania (tylko detergent w proszku). Jeśli stosuje się detergent w płynie, należy pamiętać o włożeniu pojemnika na detergent w płynie do komory .



Stosując detergent w płynie należy pamiętać o włożeniu pojemnika na detergent w płynie .



Podczas korzystania z tej komory należy upewnić się, że opcja Pods® jest wyłączona.



– Przegródka na płyn zmiękczający do tkanin i inne środki (płyn do płukania, krochmal).

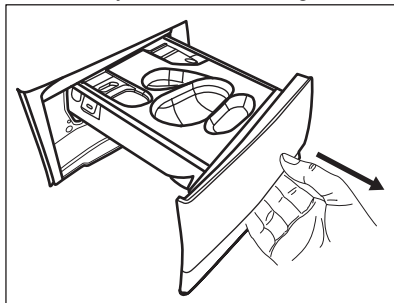
MAX – Zawsze stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach produktów, nie przekraczając zadanego maksymalnego poziomu (**MAX**). Taka ilość gwarantuje najlepsze efekty prania.



Po zakończeniu cyklu prania usunąć w razie potrzeby resztki detergentu z dozownika detergentu.

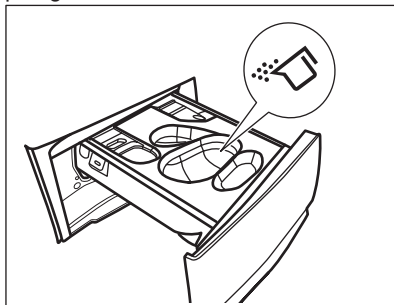
Wykonać następujące czynności

1. Otworzyć dozownik detergentu.

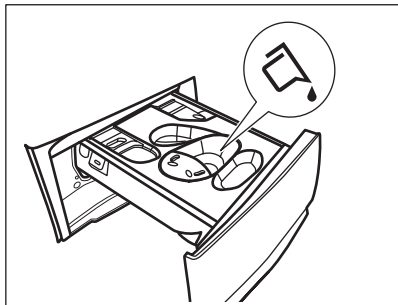
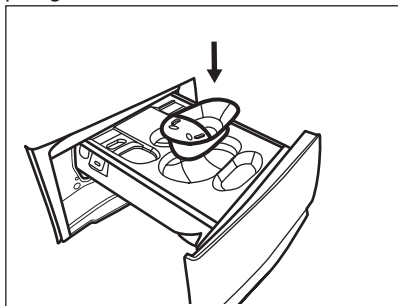


2. Jeśli ustawiono fazę prania wstępnego, umieścić detergent w proszku w przegródce .
3. Do prania zasadniczego należy wybrać odpowiednią komorę w zależności od rodzaju detergentu:

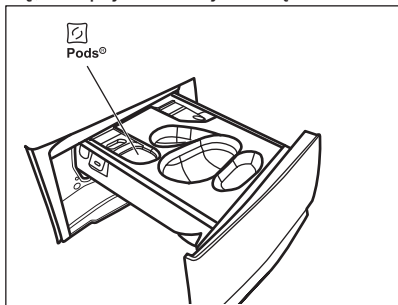
a) Umieścić **detergent w proszku** w przegródce .



b) Po włożeniu odpowiedniego pojemnika wlać **detergent w płynie** do tej samej przegródki .



c) Umieścić **tabletki** w komorze . Upewnić się, że opcja Pods® jest włączona.



4. Wlać płyn zmiękczający do tkanin do komory .
5. Zamknąć dozownik detergentu.

14.7 Uruchamianie programu

Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić ten program.
Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.

Nastąpi uruchomienie programu, drzwi są zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.

14.8 Funkcja wykrywania ładunku SensiCare System



Czas trwania programu podany na wyświetlaczu odpowiada **średniemu/ dużemu ładunkowi**.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza , wskaźnik maksymalnego zadeklarowanego wsadu gaśnie, a SensiCare System rozpoczyna wykrywanie wielkości wsadu:

1. Urządzenie wykrywa ładunek podczas pierwszych 30 sekund.
2. Po wykryciu przeciążenia przez 30 sekund wyświetlany jest alert, po czym wyświetlacz przechodzi do poprzedniego widoku.
3. W tej fazie bęben obraca krótko.
4. Czas trwania programu zmienia się odpowiednio – może wydłużyć się lub skrócić. Po kolejnych 30 sekundach rozpoczyna się napełnianie wodą.

Po zakończeniu wykrywania wsadu w **razie przeciążenia bębna** można wstrzymać pracę urządzenia i wyjąć z niego nadmiar prania.

Po wyjęciu części prania dotknąć przycisk Start/Pauza , aby ponownie uruchomić ten program. Fazę SensiCare można powtarzać maksymalnie trzykrotnie (patrz punkt 1).

Ważne! Jeśli użytkownik nie zmniejszy ciężaru ładunku, program prania rozpocznie się pomimo przeładowania. Wtedy efekty prania mogą nie być zadowalające.



Około 20 minut po rozpoczęciu programu czas trwania programu może ponownie się zmienić z uwagi na ilość wody wchłoniętą przez włókna.



Funkcja SensiCare System nie jest dostępna we wszystkich programach, jak: Wełna/Jedwab, Płukanie i programy o krótkim czasie trwania.

14.9 Przerywanie programu i zmiana opcji

W czasie trwania programu można zmienić **tylko niektóre** opcje:

1. Dotknąć przycisk Start/Pauza ▷||. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu odpowiednio zmieniają się.
3. Ponownie dotknąć przycisk Start/Pauza ▷||.

Program prania będzie kontynuowany.

14.10 Anulowanie trwającego programu

1. Naciśnij przycisk Wł./Wył ⓘ, aby anulować ten program i wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Wł./Wył ⓘ, aby włączyć urządzenie.

Teraz można ustawić nowy program zmywania.



Jeśli zakończyła się faza SensiCare i rozpoczęło się napełnianie wodą, ten nowy program rozpocznie się **bez powtarzania fazy SensiCare**. Woda i detergent nie są odpompowywane, aby uniknąć marnotrawstwa. Na wyświetlaczu pojawi się maksymalny czas trwania programu, który zaktualizuje się około 20 minut po rozpoczęciu nowego programu.

14.11 Otwieranie drzwi – dokładanie prania

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o możliwości dodania lub wyjęcia ubrań, zawsze można otworzyć drzwi.

Gdy uruchomiony jest program lub funkcja uruchomienia z opóźnieniem, drzwi urządzenia są zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ∞.



Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie należy otwierać drzwi urządzenia.

Aby dodać lub usunąć ubrania:

1. Dotknąć przycisk Start/Pauza ▷||. Na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi ∞.
2. Otworzyć drzwi urządzenia. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć rzeczy z bębna. Zamknąć drzwi i dotknąć przycisk Start/Pauza ▷||.

Następuje kontynuacja programu lub funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

14.12 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu urządzenie zatrzyma się automatycznie. Emitowane są sygnały dźwiękowe (jeśli są włączone). Na wyświetlaczu pojawi się Gotowe, zakończona linia postępu i komunikat Wyjmij ubrania.

Zgaśnie wskaźnik przycisku Start/Pauza ▷||.

Drzwi odblokują się i zgaśnie wskaźnik ∞.

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył ⓘ, aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.



Po ponownym włączeniu urządzenia proponuje ono Eco 40-60 jako program domyślny. Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.

2. Wyjąć pranie z urządzenia.

3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
4. Drzwi oraz dozownik detergentu należy pozostawić lekko uchylone, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

14.13 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Jeśli wybrano program lub opcję, po których urządzenie nie odpompowuje wody po ostatnim płukaniu, program jest zakończony, ale:

- Na wyświetlaczu pojawi się informacja o fazie uśpienia, a drzwi zostaną zablokowane .
- Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/Pauza .
- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Drzwi pozostają zablokowane.
- Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.

14.14 Funkcja trybu czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii, gdy:

- Nie używano urządzenia przez 5 minut, gdy nie działa żaden program.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania.

Nacisnąć przycisk Wł./Wył. , aby ponownie włączyć urządzenie.

Programem domyślnie wybranym po ponownym włączeniu urządzenia z trybu czuwania jest zawsze Eco 40-60.

Wybrać nowy program za pomocą pokrętła wyboru programów.



Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Tryb czuwania **nie wyłącza** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.



Jeśli funkcja Wi-Fi Always On jest włączona, tylko wskaźnik  włącza się i wyłącza na przemian.

15. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



Opisywane urządzenie jest automatyczną pralko-suszarką.

15.1 Kompletny program prania i suszenia

Programy prania i suszenia

Większość programów prania można połączyć z fazą suszenia, wybierając jeden z poziomów suszenia widocznych na panelu.

Wykonać następujące czynności:

1. Załaduj pranie i detergent.
2. Ustawić pokrętło wyboru programów, aby wybrać żądany program prania. Urządzenie domyślnie ustawia się w trybie samego prania i świeci się wskaźnik przycisku domyślnego poziomu zabrudzenia. Na wyświetlaczu pojawi się domyślna temperatura i prędkość wirowania. W razie potrzeby należy zmienić je odpowiednio do pranej odzieży. Na wyświetlaczu widoczny będzie maksymalny zalecany ładunek dla fazy prania.
3. Urządzenie zasugeruje poziom suchości dostępny w wybranym programie (ikoną zacznie migać). Dotknij jej, aby dodać fazę suszenia.



Po dodaniu cyklu suszenia szacowany czas prania może różnić się od początkowo wyświetlanego. Wynika to z automatycznej optymalizacji cyklu prania w celu przygotowania prania do fazy suszenia.

- Można także ustawić dodatkowe opcje (jeśli będą dostępne).
- Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić program. Zacznie działać funkcja SensiCare.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik

zablokowania drzwi .

Wyświetlacz wyświetli także pozostały czas trwania programu.

15.2 Pranie i suszenie – poziomy automatyczne

- Dotknąć kilkakrotnie przycisk Poziom wysuszenia, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany poziom wysuszenia. Na wyświetlaczu zaświecą się odpowiednie wskaźniki:
 -  **Gotowe do prasowania:** do tkanin bawełnianych;
 -  **Suche do szafy:** do tkanin bawełnianych i syntetycznych;
 -  **Bardzo suche:** do tkanin bawełnianych.

Wartość czasu na wyświetlaczu to czas trwania obu cykli prania i suszenia, obliczony na podstawie domyślnej wielkości ładunku.



Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia dzięki mniejszemu zużyciu energii w krótszym czasie, urządzenie nie pozwala na ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.

- Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić program. Zacznie działać funkcja SensiCare.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik

zablokowania drzwi .

Wyświetlacz wyświetli także pozostały czas trwania programu.

15.3 Pranie i suszenie przez określony czas

- Aby ustawić czas suszenia, dotknąć przycisk Czas suszenia  (patrz tabela „Suszenie przez określony czas” w rozdziale „Programy”). Wskaźnik przycisków poziomu suszenia  zgaśnie i włączy się wskaźnik przycisku .

Każde dotknięcie lewego przycisku

programowego  wydłuża czas o 5 minut. Na wyświetlaczu pojawi się nowe ustawienie czasu.

- Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić program. Zacznie działać funkcja SensiCare.

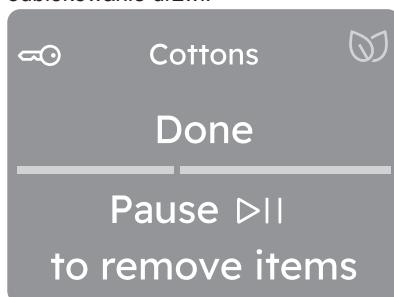
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik

zablokowania drzwi .

Wyświetlacz wyświetli także pozostały czas trwania programu.

15.4 Po zakończeniu programu suszenia

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Emitowane są sygnały dźwiękowe (jeśli są włączone).
- Można wyjąć pranie bez fazy zapobiegania zagnieceniom. Jednak w celu uzyskania lepszych efektów zaleca się wyjmowanie prania niedługo przed zakończeniem fazy ochrony przed zagnieceniami. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik Start/Pauza , który mówi o zakończeniu fazy suszenia i konieczności wyjęcia rzeczy. Wskaźnik blokady drzwi  zgaśnie i nastąpi odblokowanie drzwi.



Jeśli Start/Pauza▶|| nie zostanie naciśnięty, urządzenie będzie automatycznie pracować z fazą anti-crease przez około 30 minut.



Aby zmniejszyć zagniecenia, zaleca się stosowanie fazy anti-crease.

- Na wyświetlaczu pojawi się informacja, że faza anti-crease została zakończona i można wyjąć rzeczy.

- Aby wyłączyć pralkę, naciśnij i przez kilka sekund przytrzymaj przycisk Wł./Wył ①.



Po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

1. Wyjąć pranie z urządzenia.
2. Upewnić się, że bęben jest pusty.



Po zakończeniu fazy suszenia oczyścić moką szmatką bęben, uszczelkę oraz wewnętrzną stronę drzwi.

16. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



Opisywane urządzenie jest automatyczną pralko-suszarką.

16.1 Przygotowanie do suszenia

1. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk dotykowy Wł./Wył ①, aby wyłączyć urządzenie.
2. Załadować pranie po jednej sztuce odzieży.
3. Obrócić pokrętkę wyboru programu na program odpowiedni dla suszonego prania.
4. Aby włączyć tylko tryb suszenia, należy najpierw wyłączyć tryb prania, naciskając podświetlony poziom prania w SmartSelect.



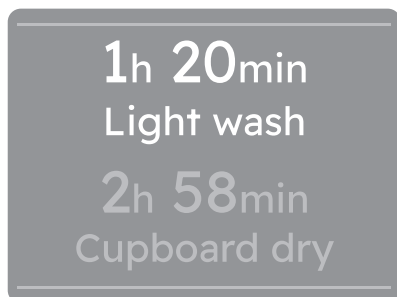
Jeśli jakiś poziom suszenia nie jest dostępny, naciśnięcie go spowoduje wygenerowanie błędu (podwójny sygnał dźwiękowy, a symbol miga dwukrotnie).



Aby uzyskać dobre efekty podczas suszenia dużej ilości prania, należy upewnić się, że rzeczy nie są pozwijane i są równomiernie rozłożone w bębnie.

16.2 Suszenie – poziomy automatyczne

1. Dotknięcie jednego z przycisków dotykowych Poziom wysuszenia spowoduje wyświetlenie wymaganego poziomu wysuszenia dla wybranego programu.



Zaświecą się odpowiednie wskaźniki:

- a. **Gotowe do prasowania:** do tkanin bawełnianych;
- b. **Suche do szafy:** do tkanin bawełnianych i syntetycznych;
- c. **Bardzo suche:** do tkanin bawełnianych.

Na wyświetlaczu wyświetli się czas trwania programu suszenia.

2. Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik zablokowania drzwi i drzwi zostaną zablokowane.

Wyświetlacz wyświetli także pozostały czas trwania programu.

3. Aby wyłączyć wybrany poziom suszenia, należy dotknąć odpowiedniego przycisku. Ikona zgaśnie, a na wyświetlaczu pojawi się tylko wybrany program prania.



16.3 Suszenie przez określony czas

1. Dotknij przycisku Czas suszenia , a następnie dotknij kilkakrotnie lewy przycisk , aby ustawić żądaną wartość

czasu (patrz tabela „Suszenie przez określony czas” w rozdziale „Programy”). Każde dotknięcie tego przycisku powoduje wydłużenie czasu o 5 minut. Na wyświetlaczu pojawi się nowe ustawienie czasu. Niektóre programy mają ograniczony i stały zestaw czasów Czas suszenia i wyświetlany jest zalecany ładunek.



Pierwszy raz wybrany jest środkowy, co pozwala użytkownikowi zwiększyć lub zmniejszyć jego wartość o jeden krok. Dotykając lewego przycisku programowego, można wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów:

- a. ■■■
- b. ■■■
- c. ■■■

2. Dotknąć Start/Pauza , aby uruchomić program.

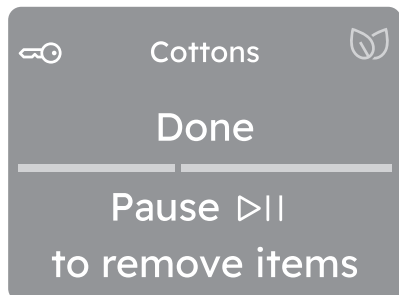
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik zablokowania drzwi i drzwi zostaną zablokowane.

Wyświetlacz wyświetli także pozostały czas trwania programu.

16.4 Po zakończeniu programu suszenia

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Emitowane są sygnały dźwiękowe (jeśli są włączone).
- Można wyjąć pranie bez fazy zapobiegania zagnieceniom. Jednak w celu uzyskania lepszych efektów zaleca się wyjmowanie prania niedługo przed zakończeniem fazy ochrony przed zagnieceniami. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik Start/Pauza , który mówi o zakończeniu fazy suszenia i konieczności wyjęcia rzeczy. Wskaźnik

blokadę drzwi  zgaśnie i nastąpi odblokowanie drzwi.



Jeśli Start/Pauza  nie zostanie naciśnięty, urządzenie będzie automatycznie pracować z fazą anti-crease przez około 30 minut.



Aby zmniejszyć zagniecenia, zaleca się stosowanie fazy anti-crease.

- Na wyświetlaczu pojawi się informacja, że faza anti-crease została zakończona i można wyjąć rzeczy.
- Aby wyłączyć pralkę, naciśnij i przez kilka sekund przytrzymaj przycisk Wł./Wył .



Po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

1. Wyjąć pranie z urządzenia.
2. Upewnić się, że bęben jest pusty.



Po zakończeniu fazy suszenia oczyścić mokrą szmatką bęben, uszczelkę oraz wewnętrzną stronę drzwi.

17. WSKAZÓWKI I PORADY



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

17.1 Wsad prania

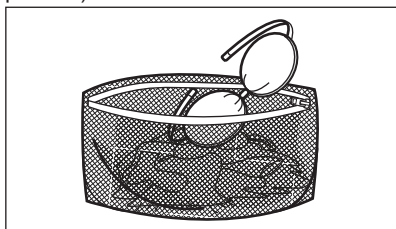
- Posortować pranie na białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Należy pamiętać, że temperatura podana na metce wyrobu odnosi się do temperatury maksymalnej i nie jest to temperatura zalecana.
- Sprawdzić, czy ubranie rzeczywiście wymaga prania, być może zamiast prania

wystarczy je tylko odświeżyć opcją Odśwież. parowe.

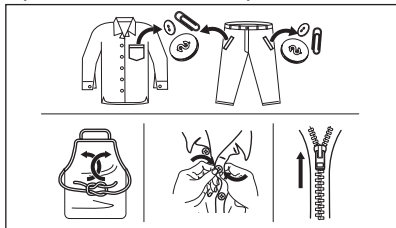
- Niektóre rzeczy kolorowe mogą odbarwić się przy pierwszym praniu. Takie ubrania zalecamy pierwsze kilka razy prać oddzielnie.
- Wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami odwrócić na drugą stronę.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Zdjąć zaczepy i umieścić zasłony w worku do prania lub w poszewce na poduszki.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania

i spowodować nadmierne drgania. Należy wtedy:

- a. przerwać program i otworzyć drzwi (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”);
 - b. ręcznie rozłożyć pranie, aby rzeczy były równomiernie rozmieszczone w bębnie;
 - c. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Faza wirowania będzie wznowiona.
- Zapiąć poszewki na poduszki, zapiąć zamki błyskawiczne, zaczepy i zapięcia na napy. Spiąć lub zawiązać paski, sznurki, sznurowki, wstążki i inne luźne elementy.
 - Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy, sznurowadła, wstążki itp.) należy prać w worku do prania.).



- Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy.



17.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

Nie rozpylać odplamiacza na odzież w pobliżu urządzenia, ponieważ może

spowodować uszkodzenie elementów z tworzywa sztucznego.



17.3 Rodzaj i ilość detergentu

Wybór detergentu i użycie jego odpowiedniej ilości nie tylko poprawia skuteczność prania, ale także zapobiega marnotrawstwu i sprzyja ochronie środowiska:

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
 - detergenty w proszku (również tabletki i detergenty jednodawkowe) do wszystkich rodzajów tkanin, z wyjątkiem delikatnych. Detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
 - detergenty w płynie (również detergenty jednodawkowe), najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalnie tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania, czasu i twardości używanej wody.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).
- Nie mieszać różnych detergentów.
- Użyć mniej detergentu, jeśli:
 - pierze się mały wsad,
 - czas trwania programu skrócono przyciskiem Time Manager.
 - pranie jest lekko zabrudzone,
 - podczas prania powstaje duża ilość piany.

Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowolające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowolający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

17.4 Wskazówki, jak oszczędzać



Funkcja SmartSelect pomoże oszczędzić energię, czas i wodę. Z opcji Lekko br.

i można korzystać przez większość czasu. Użyć Odśwież. parowe , aby uniknąć prania i odświeżać ubrania tylko przy użyciu pary.

Aby uzyskać lepsze rezultaty, zalecamy przestrzeganie następujących wskazówek:

- **Normalnie zabrudzone pranie** można prać **bez prania wstępnego**, aby zaoszczędzić detergent, wodę i czas.
- Załadunek **maksymalnej ilości prania zalecanego dla danego programu obniża zużycie wody i energii**.
- Po zakończeniu prania można usunąć plamy i ograniczone zabrudzenia; pranie można następnie prać w niższej temperaturze.
- Aby zaoszczędzić energię podczas suszenia, należy ustawić dla wybranego programu **maksymalną prędkość wirowania**.
- Najlepiej stosować krótkie cykle przy niższej temperaturze.

17.5 Twardość wody

Jeśli woda w okolicy jest twarda lub średnio twarda, zalecamy użycie dodatkowego zmiękczacza wody do pralek.

Tam, gdzie woda jest miękka, nie trzeba używać zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

17.6 Przygotowanie do cyklu suszenia

- Odkręcić zawór wody.
- Sprawdzić, czy wąż spustowy jest podłączony prawidłowo. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale dotyczącym instalacji.
- Informacje dotyczące maksymalnego ładunku prania dla programów suszenia można znaleźć w tabeli programów suszenia.

17.7 Rzeczy nienadające się do suszenia

Nie ustawiać programu suszenia dla takich rzeczy, jak:

- Zasłony syntetyczne.
- Odzież z metalowymi wstawkami.
- Pończochy nylonowe.
- Kołdry.
- Narzuty.
- Koce.
- Kurtki.
- Śpiwory.
- Tkaniny z pozostałościami lakieru do włosów, zmywaczy do paznokci lub podobnych produktów.
- Ubrania z gumową pianką lub podobnym materiałem.

17.8 Metki

Podczas suszenia odzieży należy przestrzegać wskazówek umieszczonych na metkach:

- = produkt może być suszony w suszarce
- = cykl suszenia w wysokiej temperaturze
- = cykl suszenia w niższej temperaturze
- = produkt nie może być suszony w suszarce.

17.9 Czas trwania cyklu suszenia

Czas suszenia zależy od:

- prędkości końcowego wirowania
- ustawionego poziomu wysuszenia
- rodzaju prania
- wagi wsadu

17.10 Dodatkowe suszenie

Jeśli po zakończeniu programu suszenia pranie jest nadal wilgotne, należy ponownie włączyć krótki cykl suszenia.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć zagniecenia i skurczenia rzeczy, nie należy wydłużać czasu suszenia prania.

17.11 Ogólne wskazówki

Średnie czasy suszenia można znaleźć w tabeli „Suszenie przez określony czas”.

Wraz z uzyskaniem doświadczenia będzie można określić odpowiedni sposób suszenia prania. Należy zapamiętać czas cyklu we wcześniej używanych programach.

Aby uniknąć naelektryzowania odzieży w końcowej fazie cyklu suszenia:

1. Podczas cyklu prania należy używać płynu zmiękczającego do tkanin.
2. Należy używać specjalnego płynu zmiękczającego do prania suszonego w suszarce.
3. Nie wlewać detergentu ani płynu zmiękczającego przed cyklem suszenia.
4. Nie suszyć razem tkanin szorstkich i delikatnych, aby zapobiec przegrzaniu delikatnych tkanin.
5. Wyjąć wszelkie przedmioty z kieszeni, zwłaszcza takie które mogą się rozpuścić.

Po zakończeniu programu suszenia należy jak najszybciej wyjąć pranie.

18. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

18.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – zapobiega to powstawaniu pleśni i nieprzyjemnego zapachu.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody.

Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu

Czyszczenie uszczelki drzwi	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące
Usuwanie włókien tkanin z bębna	Dwa razy w miesiącu ¹⁾
Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy do roku
Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy do roku

¹⁾ Patrz rozdział „Włókna w tkaninach.”

Poniżej opisano, jak należy czyścić poszczególne elementy.

18.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w uszczelce drzwi, filtrach i bębnie. Patrz punkty „Uszczelka drzwi z kieszonką”, „Czyszczenie bębna”, „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

18.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.



UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.



UWAGA!

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

18.4 Odkamienianie



Jeśli woda w okolicy jest twarda lub średnio twarda, zalecamy użycie zmiękczacza wody do pralek.

Regularnie sprawdzać, czy w bębnie tworzy się kamień.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środek zmiękczający wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębniem i środkiem do odkamieniania.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

18.5 Pranie konserwacyjne

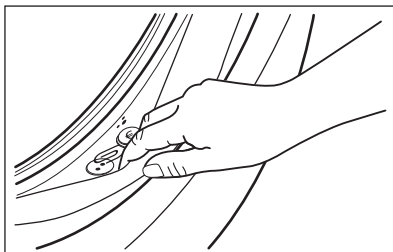
Regularne używanie przez dłuższy czas programów prania w niskiej temperaturze i krótkich programów może sprzyjać gromadzeniu się osadów detergentu, włókien, rozwojowi bakterii i powstaniu warstwy biologicznej wewnątrz bębna i zbiornika. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni.

Aby usunąć osady i zapewnić higienę wewnątrz urządzenia, należy co najmniej raz w miesiącu wykonać pranie konserwacyjne:

1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu w proszku lub, jeżeli jest dostępny, uruchomić program Autoczyszczenie.

18.6 Uszczelka drzwi

Urządzenie jest wyposażone w **samoczyszczący się układ odpływowy**, który podczas wypompowywania wody usuwa drobne włókna oddzielone od tkanin. Regularnie sprawdzać uszczelkę. Monety, guziki i inne małe przedmioty można wyjąć po zakończeniu cyklu.



W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

18.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Ciała obce obecne w praniu lub osady żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie osadu rdzy w bębnie.

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

1. Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

2. Wyjąć pranie z bębna.
3. Dodać ręcznie niewielką ilość detergentu w proszku lub specjalnego środka czyszczącego do pustego bębna, aby wypłukać wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

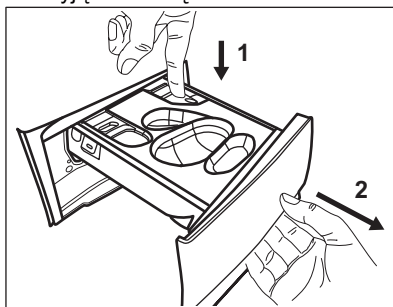


Od czasu do czasu po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu może pojawić się symbol ✨. Jest to zalecenie, aby przeprowadzić „czyszczenie bębna”. Symbol zniknie po przeprowadzeniu czyszczenia bębna.

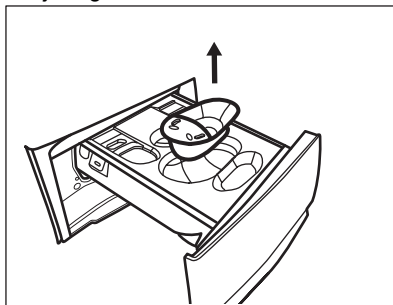
18.8 Czyszczenie dozownika detergentu

Aby zapobiec ewentualnym osadom zaschniętego detergentu, zaschnięciu płynu do zmiękczenia tkanin, tworzeniu się pleśni w dozowniku detergentu, należy co jakiś czas przeprowadzać następującą procedurę czyszczenia:

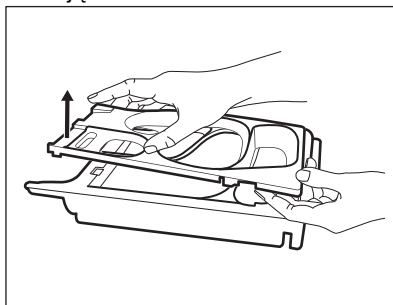
1. Otworzyć dozownik detergentu. Nacisnąć rygiel do dołu, jak pokazano na ilustracji, i wyjąć szufladę.



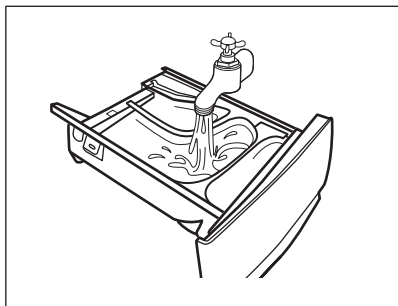
2. Wyjąć pojemnik na detergent w płynie, jeśli go włożono.



3. Podnieść górną pokrywę komór, aby ją zdjąć.



4. Umyć dozownik detergentu i każdą wkładkę pod bieżącą wodą.

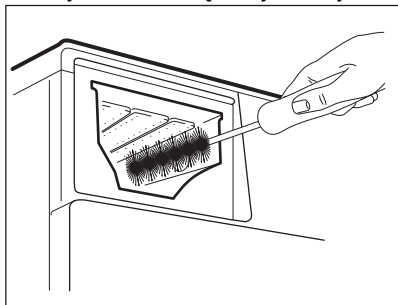


5. Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej i górnej części wnętrza. Do czyszczenia wnętrza użyć małej szczotki.

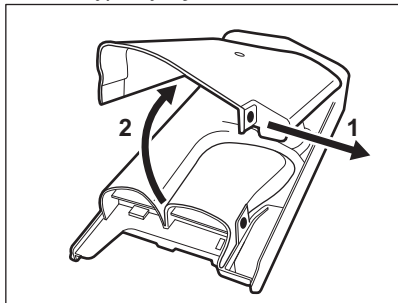
⚠ UWAGA!

Nie używać ostrych ani metalowych szczotek i gąbek.

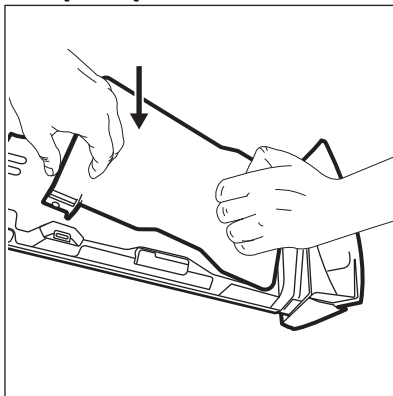
Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej i górnej części wnętrza. Do czyszczenia wnętrza użyć małej szczotki.



6. Odwrócić dozownik do góry dnem i otworzyć dolną pokrywę, jak pokazano na ilustracji: najpierw pociągnąć za boczne wypustki na zewnątrz, a następnie zdjąć dolną pokrywę.

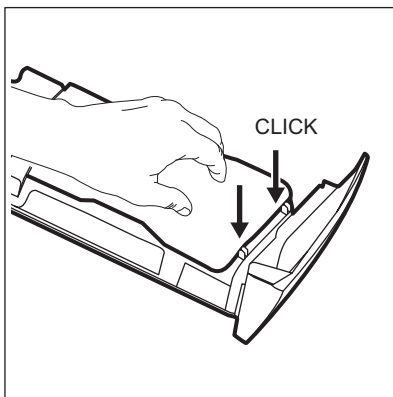


7. Usunąć wszystkie pozostałości detergentu z przenośnika detergentu. Używać wyłącznie miękkiej wilgotnej szmatki.
8. Umieścić dolną pokrywę na swoim miejscu, dopasowując jej otwory do zaczepów szuflady jak pokazano na rysunku. Zamknąć pokrywę, aż rozlegnie się kliknięcie.



⚠ UWAGA!

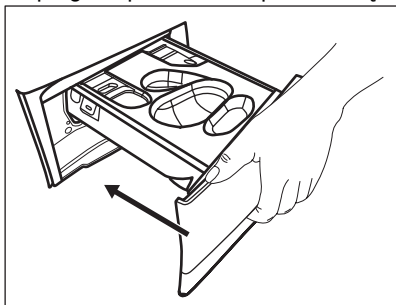
Docisnąć dolną pokrywę jak pokazano na rysunku. Upewnić się, że jest prawidłowo zamknięta.



9. Zmontować szufladę w następujący sposób:
- a. Założyć dolną pokrywę i docisnąć aż do usłyszenia kliknięcia.
 - b. Założyć górną pokrywę i docisnąć aż do usłyszenia kliknięcia.

c. Włożyć pojemnik na detergent w płynie, jeśli to konieczne.

10. Włożyć dozownik detergentu w prowadnicę i zamknąć ją. Uruchomić program płukania bez prania w bębnie.



18.9 Czyszczenie pompy opróżniającej

⚠ OSTRZEŻENIE!

Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.



Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

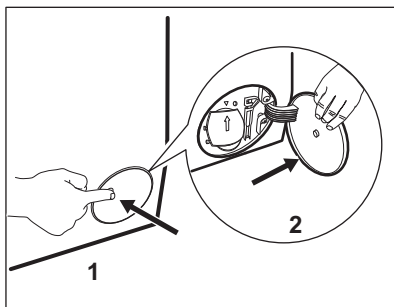
- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben się nie obraca.
- Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki ze względu na zablokowanie pompy opróżniającej.
- Pojawia się komunikat Sprawdzić, czy filtr odpływowy jest drożny.

⚠ OSTRZEŻENIE!

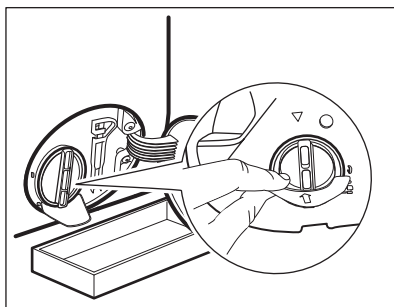
- Nie wyjmować filtra podczas pracy urządzenia.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.

Wyczyścić pompę według poniższej procedury:

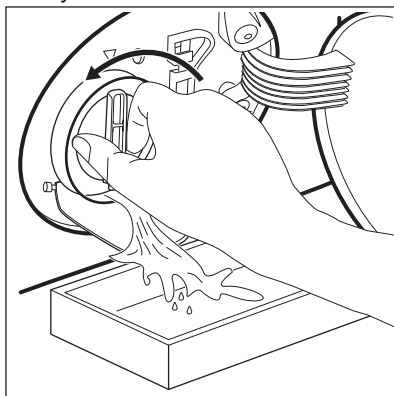
1. Otworzyć pokrywę pompy.



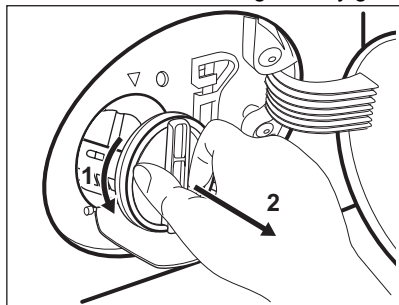
2. Pod otworem dostępowym umieścić odpowiednie naczynie do zebrania wypływającej wody.
3. Otworzyć w dół rynienkę. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.



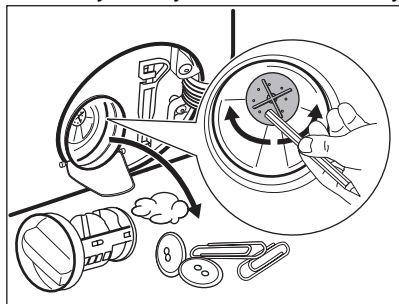
4. Obrócić filtr o 180 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, nie wyjmując go. Odczekać, aż woda wycieknie.



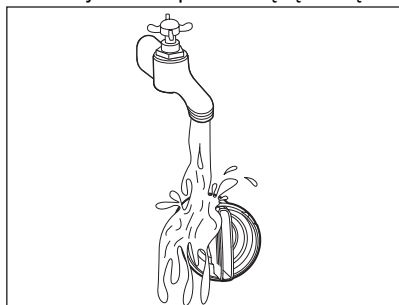
5. Jeśli naczynie wypełni się wodą, ponownie dokręcić filtr i opróżnić naczynie.
6. Powtórzyć punkty 4 i 5, aż woda przestanie wypływać.
7. Obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go wyjąć.



8. W razie potrzeby usunąć włókna i inne zanieczyszczenia z wnętrza filtra.
9. Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

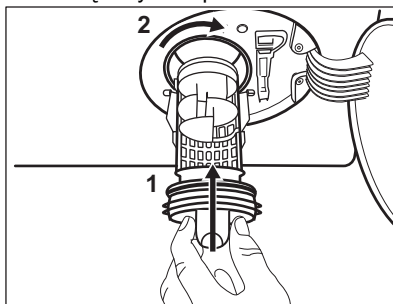


10. Oczyszczyć filtr pod bieżącą wodą.

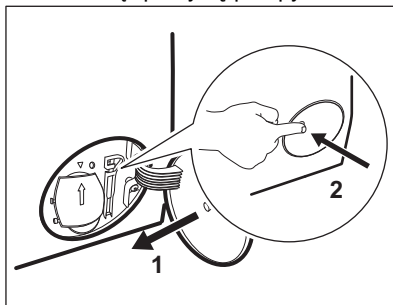


11. Włożyć filtr z powrotem wzdłuż prowadnic, obracając go w prawo.

Upewnić się, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.



12. Zamknąć pokrywę pompy.



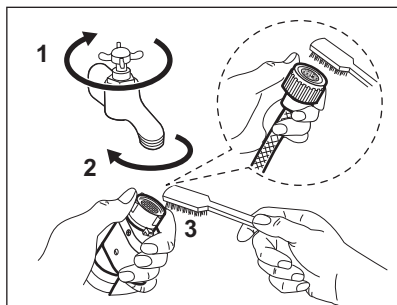
Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

- a. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego w szufladzie na detergenty.
- b. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

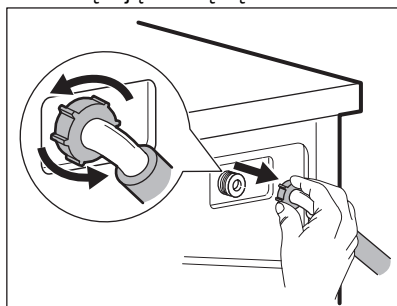
18.10 Czyszczenie węży dopływowych i filtra w zaworze

Zaleca się okresowe czyszczenie filtrów węża dopływowego i zaworu w celu usunięcia nagromadzonych osadów:

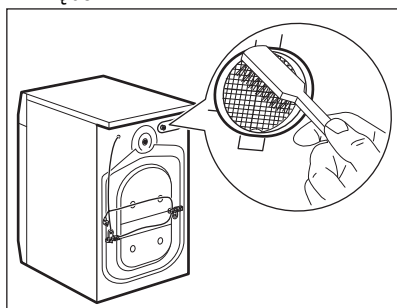
1. Odłączyć wąż dopływowy od zaworu wody i wyczyścić filtr.



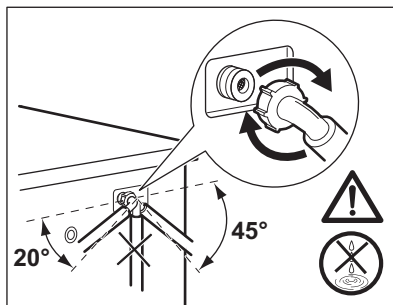
2. Wyjąć wąż dopływowy z urządzenia, odkręcając nakrętkę.



3. Filtr zaworu z tyłu urządzenia należy czyścić za pomocą szczoteczki do zębów.



4. Po podłączeniu węża z tyłu urządzenia należy obrócić go w prawo lub lewo (nie w kierunku pionowym), odpowiednio do położenia zaworu wody.



18.11 Awaryjne spuszczenie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

18.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć 0°C lub spaść poniżej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

19. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

19.1 Kody alarmów i możliwe usterki

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).

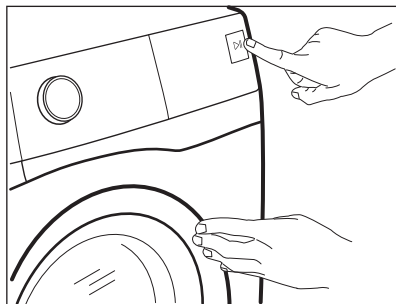
OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

W przypadku niektórych usterek na wyświetlaczu pojawia się wiadomość alarmowa i może stale migać przycisk: Start/Pauza 



Jeśli urządzenie jest przepełnione, należy wyjąć część rzeczy z bębna i/lub dociskając drzwi, nacisnąć jednocześnie przycisk Start/Pauza, aż wskaźnik  przestanie migać (patrz rysunek poniżej).



Problem

Możliwe rozwiązanie

Sprawdzić, czy zawór wody jest otworzony: Urządzenie nie napelnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony. • Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtr zaworu są drożne. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie.”
Sprawdzić, czy filtr odpływowy jest drożny: Urządzenie nie wypompuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania. Jeśli program odpompowania nie jest dostępny na pokrętle wyboru programów, można go wybrać za pomocą aplikacji. • Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
Sprawdzić, czy drzwi są prawidłowo zamknięte: Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte.	• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi.
Program będzie kontynuowany, gdy napięcie zasilania będzie stabilne: Zasilanie jest niestabilne.	• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
Wykryto wyciek wody: Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.	• Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się inne kody alarmowe, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W razie wystąpienia problemów z urządzeniem należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. • Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika. • Sprawdzić, czy dotknięto Start/Pauza . • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona. • Sprawdzić, czy pokrętko ustawiono na wybranym programie.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie napelnia się wodą i od razu wypompowuje wodę	Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się we właściwym położeniu. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	- Ustawić program wirowania. Jeśli program odpompowania nie jest dostępny na pokrętle wyboru programów, można go wybrać za pomocą aplikacji. - Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”. - Ręcznie wyregulować naczynia w bębnie i ponownie uruchomić wirowanie. Problem ten może być spowodowany problemami z wyważeniem.
Na podłodze znajduje się woda.	- Upewnić się, że złączki węży wodnych są szczelne i nie wycieka wody. - Upewnić się, że wąż dopływowy i spustowy nie są uszkodzone. - Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu i jego odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	- Sprawdzić, czy nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie. - Upewnić się, że program prania zakończył się. - Jeśli w bębnie znajduje się woda, należy wybrać program odpompowania lub wirowania. Jeśli programy wirowania i odpompowania nie są dostępne na pokrętle wyboru programów, można je wybrać za pomocą aplikacji. - Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane. - Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. W razie potrzeby otworzenia drzwi należy dokładnie zapoznać się z częścią „Awaryjne otwieranie drzwi”. - Należy upewnić się, że nie jest włączony tryb Tryb uruchomienia zdalnego. Wyłączyć go.
Na ekranie widoczny jest komunikat „Nieudane połączenie z siecią WIFI”.	- Sprawdzić sygnał sieci bezprzewodowej. - Sprawdzić sieć domową i router. - Uruchomić ponownie router. - Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.
Aplikacja nie może nawiązać połączenia z urządzeniem.	- Sprawdzić sygnał sieci bezprzewodowej. - Sprawdzić, czy smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową. - Sprawdzić sieć domową i router. - Uruchomić ponownie router. - Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usługi bezprzewodowych. - Urządzenie i/lub smartfon wymagają ponownej konfiguracji, ponieważ zainstalowano nowy router lub zmieniono konfigurację routera.
Aplikacja często nie może nawiązać połączenia z urządzeniem.	- Upewnić się, że urządzenie jest w zasięgu sygnału bezprzewodowego. Umieścić router możliwie jak najbliżej urządzenia lub rozważyć zakup wzmacniacza sygnału sieci bezprzewodowej. - Upewnić się, że kuchenka mikrofalowa nie zakłóca sygnału bezprzewodowego. Wyłączyć kuchenkę mikrofalową. Unikać jednoczesnego korzystania z kuchenki mikrofalowej i funkcji zdalnego sterowania.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu pojawi się  . Wszystkie przyciski będą nieaktywne, z wyjątkiem Wł./Wył.  .	• Urządzenie pobiera dostępne aktualizacje. Zaczekać na zakończenie procesu aktualizacji. W przypadku wyłączenia urządzenia podczas aktualizacji zostanie ona wznowiona po ponownym włączeniu urządzenia.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.	• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Upewnić się, że wyjęto elementy opakowania i/lub blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Włożyć więcej prania do bębna. Ciężar wsadu może być niewystarczający.
Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.	• Funkcja SensiCare System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do typu i ilości prania. Patrz rozdział „Funkcja wykrywania wsadu SensiCare System” w rozdziale „Codzienne Użytkowanie”.
Efekty prania są niezadowalające.	• Dodać detergentu lub użyć innego detergentu. • Należy stosować specjalne środki do usuwania uporczywych plam przed praniem. • Upewnić się, że ustawiono odpowiednią temperaturę. • Zmniejszyć ilość prania.
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	• Zmniejszyć ilość detergentu lub liczbę tabletek lub detergentów jednodawkowych.
Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty zostają resztki detergentu.	• Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji. • Należy stosować świeże tabletki lub detergenty jednodawkowe. Przechowywać je w pudełku i zamykać po użyciu zgodnie z zaleceniami producenta. Wystawienie na działanie środowiska może zmienić ich charakterystykę i zachowanie w Pods® komorze, szczególnie w połączeniu z określonymi opcjami (np. Opóźnienie rozpoczęcia programu).
Urządzenie nie suszy lub nie suszy prawidłowo.	• Włączyć zawór wody. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. • Zmniejszyć wielkość wsadu. • Upewnić się, że wybrano odpowiedni cykl. W razie potrzeby ustawić krótki czas suszenia.
W praniu jest mnóstwo kolorowych włókien.	Tkaniny prane w poprzednim cyklu pozostawiły włókna o innym kolorze: • Faza suszenia pomaga usunąć włókna. • Oczyszczyć odzież za pomocą środka do usuwania włókien. W przypadku nadmiernej ilości włókien w bębnie należy odnieść się do bardziej szczegółowych informacji w rozdziale „Włókna w tkaninach”.

Po sprawdzeniu wyłączyć urządzenie. Program będzie kontynuowany od momentu przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

19.2 Awaryjne otwieranie drzwi

Po przerwie w zasilaniu lub awarii urządzenia drzwi urządzenia pozostają zamknięte. Program prania będzie wznowiony po przywróceniu zasilania. Jeśli drzwi są zamknięte w wyniku awarii, można je otworzyć, korzystając z funkcji awaryjnego odblokowania.

Przed otworzeniem drzwi:

UWAGA!

Występuje zagrożenie poparzeniem!
Upewnić się, że temperatura wody nie jest zbyt wysoka i pranie nie jest zbyt gorące. W razie potrzeby odczekać, aż ostygnie.

UWAGA!

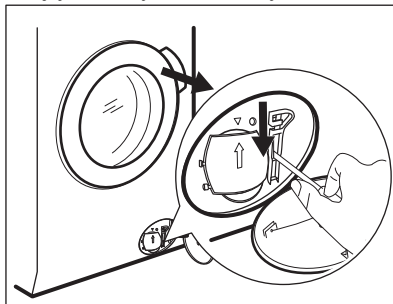
Zagrożenie odniesieniem obrażeń!
Upewnić się, że bęben nie obraca się. W razie potrzeby odczekać, aż bęben się zatrzyma.



Upewnić się, że poziom wody w bębnie nie jest za wysoki. W razie potrzeby przeprowadzić awaryjne spuszczenie wody (patrz „Awaryjne spuszczenie wody” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).

Aby otworzyć drzwi, należy:

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wyt ①, aby wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
3. Otworzyć klapkę filtra.
4. Pociągnąć jednokrotnie w dół dźwignię odblokowania awaryjnego. Ponownie pociągnąć dźwignię w dół i, przytrzymując ją, otworzyć drzwi urządzenia.



5. Wyjąć pranie i zamknąć drzwi urządzenia.
6. Zamknąć pokrywę filtra.

20. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

20.1 Wprowadzenie



Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

20.2 Legenda

kg	Ciężar załadunku.	gg:mm	Czas trwania programu.
kWh	Zużycie energii.	°C	Temperatura prania.
Litry	Zużycie wody.	obr./min	Prędkość wirowania.
%	Wilgotność po zakończeniu cyklu. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności po zakończeniu cyklu prania.		



Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

20.3 Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

Tylko pranie

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min 1).
Pełny załadunek	11.0	0.730	76.0	03:59	44.0	29.0	1550
Półowa załadunku	5.5	0.540	54.0	02:59	44.0	28.0	1550

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Jedna czwarta załadunku	3.0	0.310	36.0	02:59	45.0	26.0	1550

1) Maksymalna prędkość wirowania

Cykl prania i suszenia

Program Eco 40-60 i stopień wysuszenia Suche do szafy	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Pełny załadunek	7	4.270	105.0	07:25	0.00	25.0	1550
Półowa załadunku	3.5	2.138	56.0	05:00	0.00	24.0	1550

1) Maksymalna prędkość wirowania

Zużycie energii w różnych trybach

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)	Tryb czuwania z aktywnym połączeniem sieciowym (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.

1) Zużycie energii przez funkcję łączności sieciowej wynosi ok. 17,5 kWh rocznie. Aby wyłączyć tę funkcję, należy zapoznać się z informacjami w rozdziale „Konfiguracja łączności Wi-Fi”.

20.4 Najczęściej używane programy – tylko pranie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Bawełna ²⁾ 90°C	11.0	3.300	100.0	04:10	44.0	85.0	1600
Bawełna 60°C	11.0	2.300	100.0	04:00	44.0	55.0	1600
Bawełna ³⁾ 20°C	11.0	0.450	100.0	03:10	44.0	20.0	1600
Syntetyki 40°C	5.0	0.950	65.0	02:45	35.0	40.0	1200

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Delikatne ⁴⁾ 30°C	2.0	0.350	55.0	01:05	35.0	30.0	1200
\57351\Wełna 30°C	3.0	0.500	80.0	01:15	30.0	30.0	1200

- 1) Wskaźnik prędkości wirowania.
2) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.
3) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.
4) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

20.5 Najczęściej używane programy – pranie i suszenie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Syntetyki 40°C	5.0	3.000	100.0	05:30	1.00	40.0	1200

- 1) Wskaźnik prędkości wirowania.

21. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.



